



Clown Rainer beschirmt das Prinzenpaar dahinter Fine und Pepe.

Die 68. Saison des Radeburger ausrückte, den das närrische Volk Karnevals ist eröffnet. An einem nun für sich beansprucht - jedenziemlich bunt auf dem Radebur- wochs. ger Marktplatz. Der Markt füllte Rainer König, der Dresdner Pan-

sich mit Schaulustigen, viele in tomime, Ehrenmitglied des RCC, Kostümen oder mit Narrenzei- der zeitweise im Körper der Hexe chen, Kindergartenkinder, Schü- Baba Jaga gefangen ist, schlug ler, Lehrer, Erzieher mit lustigen dem Präsidenten gleich einmal Kopfbedeckungen – und ebenso vor, zu prüfen, ob der Schlüssel närrisch kostümiert Senioren, an der Stadtkasse passt, Präsiteils im Rollstuhl, mit ihren Be- dent Kai ermahnte aber, dass man treuern vom Pflegeheim am Hof- doch erst einmal die Krönungs-RCC marschierte ein – freiwillig denn sonst sei der Fasching ja Michaela Ritter, die auch ganz beantwortete dann seine Frage freiwillig das Amtsenthebungs- auch gleich selbst: "So viele Nar-

sam mit Petra Schade (Atelier ßen! Pescha) ausgeführt hatten und

deriert von Fine und Pepe, mit gemeinsamen Tanzen. Präsident Minigarde, die zu dem "Funke- sen wollt! Mini-Funkengarde, Mini-Elferrat Kai schloss die Auftaktveranstal- marieche" von Karoline Kebekus "Mini-Prinz" Ferdinand I. Unter den Saal- und Zeltveranstaltun- über die Bühne hopsenden Mini- Rathaus war geschlossen. Dann dem Motto "Kinder an die Macht" gen. Natürlich allerspätestens am Elferräte präsentiert. Die Mini- kam die Blitz-Idee: Kai suchte repräsentierten sie nun die närri- 2. März zum großen Umzug. Ein Narrenpolizisten brachten dann Lothar Lucke auf und schlug ihm sche Herrschaft bis zur Inthroni-"Wiedersehen" mit der Auftakt- als Gondolieres eine "geheim- vor: "Wie wäre es als Prinz? Da veranstaltung - was sind schon nisvolle Fremde" heran, die von könntest Du mal Sonntag einen Worte gegen Bilder - können Sie den beiden Beauftragten wissen Umzug anführen, statt immer nur Nach dem Auszug der "Minis" aber auch haben, wenn Sie diesen wollte, wie denn der Karneval in montags!" Aber auch der lehnte ist traditionell die Große Schü- Artikel über den QR-Code auf- RABU sei. lergarde am Zug. Doch diesmal rufen – dort finden Sie auch eine Fine versicherte: "Den Rade- hatte keine Braut zur Verfügung, kühlen, grauen Novembermor- falls bis zum 5. März, 0:00 Uhr, zunächst etwas anders als sonst. 48 Minuten lange Video-Zusam- burger Fasching – ich liebe ihn! Heidi Wagner hätte gern einen gen wurde es kurz vor 11 Uhr dem Anbruch des Aschermitt- Adele, Emma, Lena, Leonie, Li- menfassung. Also ab aufs Sofa, Witzig, spritzig – einfach Welt- Prinzen mit Rollator, aber auf lly, Kethy und Selina stellten ihr raus aus dem tristen November klasse! Jede Saison ist ein High der Friedenshöhe fand sich nie-Kunstprojekt vor, das sie gemein- und noch einmal die Show genie- Light!" Pepe ergänzte: "Ein mand, der bereit war. "Hirsch-

dessen Ergebnisse im Heimat- Um 20:11 Uhr ertönte der Gong dem schönsten Faschingsumzug!",,Das wär schön!" Dann kommt museum Radeburg ausgestellt zur Eröffnung der Krönungs- Die geheimnisvolle Fremde ent- Kai auf den Dreh: diesmal keins wurden. Nun werden die Bilder Prunksitzung. Nach dem Ein- puppte sich als Kinderprinzessin backen, sondern eins drucken!" einer neuen Bestimmung überge- marsch des RCC und des Ex- Friederike I und hinter ihr tauchte Und als er schließlich im Ideben und sind künftig im Senioren- Prinzenpaares Sylvie I. und Mar- auch Prinz Ferdinand I auf. Alle enwerk am Großformatdrucker wohnheim am Hofwall, dem Se- tin I. nahmen die "Mini-Modera- waren sich einig: das Goldene steht und Füße und Kleid der wall. Um 11 Uhr ging es los. Der zeremonie durchziehen müsse, niorenheim Rödern, in den KiTa's toren" Fine und Pepe den Faden Titelbild hat RABU gewonnen. Prinzessin schon gedruckt sind, "Sophie Scholl" und "Glückspil- vom Tage wieder auf. Sie seien Eigentlich. Aber dann stellten sie ist plötzlich der Toner alle. begleitet von Bürgermeisterin gar nicht richtig eröffnet. Rainer ze", im Stadtcafé Mensch, im von dem "renommierten RAZ- fest: es fehlt ja noch das Große Schlosscafé Berbisdorf und in der Magazin beauftragt worden, den Prinzenpaar! Physiotherapie Seifert zu sehen. Gewinner des "Goldenen Titelbil-

der obligatorische Freiberger- ditionellen Abschluss bildete die bewerben konnten. Natürlich war Achtung, Spoiler, diesen Absatz Fassanstich durch die entmach- Funkengarde mit ihrer "Flieger- Rio de Janeiro der erste Bewer- bitte nicht lesen, wenn ihr Euch tete Bürgermeisterin, der Auftritt Animation". Kinder, die Lust hat- ber. Die Kindertanzgruppe legte an diesem Freitag oder Sonnder kleinen Schülergarde, der ten - und es waren mehr als Platz eine Samba aufs Parkett, gefolgt abend oder zur Reloaded von Auftritt des Mini-Clubs, mo- war! - kamen auf die Bühne zum von "Kölle", vertreten durch die dem Video noch überraschen lasund Mini-Narrenpolizei und als tung mit dem Versprechen, dass performten. Venedig als nächster Kai klopfte an alle möglichen Höhepunkt der Eröffnungszere-"wir uns alle wiedersehen - zu den Bewerber wurde durch die hinter Türen. Noch mal eins backen? monie die Krönung von "Mini- Prunksitzungen, zur "Reloaded" goldenen Masken versteckten Wäre langweilig. Eins herbeibe-Prinzessin" Friederike I. und oder dann im nächsten Jahr zu und zu italienischen Klängen ten? Die Bürgermeisterin fragen?

dankend ab. Der Schöne Bäcker richtiger Volksfasching, mit dem Ute" dreht sich weg und sagt das besten Publikum der Welt und Gegenteil von dem was sie meint:

> "Naja," sagt er sich schließlich, als Kopier-Altmeister Axel Schmidt nehmen, wenn wir auch das Original haben können!" Und schon eht sie auf der Bühne Axels Tochter, die designierte Prinzessin Stephanie I. mit dem designierten Prinzen Dirk I. an ihrer Seite.

Stephanie und Dirk Arlt sind Radeburger "Urgesteine" mit Fasching im Blut. Beide sind seit 16 Jahren in der äußerst erfolgreichen Umzugsgruppe Conny Ottlinger aktiv und die Gruppe träumt genauso wie letztes Jahr die Gruppe Jens Meister (Bärwalde) davon, einmal den Prinzenwagen stellen zu dürfen. Dieser Wunsch geht nun in Erfüllung.

Dirks karnevalistisches Alleinstellungsmerkmal ist, die kürzeste Mitgliedschaft in der Narrenpolizei gehabt zu haben - wohl nur ein paar Tage. Aber da er leidenschaftlicher Koch ist, war er bei der NP in dieser Eigenschaft auch ohne Dienstgrad gern gese-

Bei Stephanie liegt der Karneval sogar in den Genen.





**Radeburger Karneval** 

Die Krönungszeremonie ist vollendet. Die Prinzenpaare mit dem närrischen Hofstaat der 68. Saison von RABU.

### Radeburger Volkskarneval

Kartenverkauf für

Rentnerfasching:

Diese Karten müssen

abgeholt werden.

persönlich am Sonnabend,

25.01.2025 von 10 bis 12 Uhr

beim Ideenwerk Radeburg



Liebe Karnevals-Freunde von RaBu - es geht wieder los! Ab sofort könnt ihr über unseren Ticket-Link

www.rcc-radeburg.de/tickets Karten für unsere Saal- und Zeltveranstaltungen im neuen Jahr bestellen. Selbstverständlich könnt ihr aber auch das unten stehende Bestellformular ausfüllen und im Ideenwerk

Der Verkauf der bestellten Karten

vom Ideenwerk Radeburg,

Freitag, den 13.12.2024

jeweils von 17 bis 19 Uhr

**Donnerstag, den 12.12.2024** 

August-Bebel-Straße 7:

erfolgt zu folgenden Zeiten in der Halle

Radeburg persönlich abgeben. Die Bestell-Links sind nur so lange verfügbar, wie es Karten gibt.

Bestellte Saal- und Zeltkarten erhaltet ihr in diesem Jahr zum Preis von 17,50 bzw. 27,50 **Euro** (danach 20,00 bzw. 30,00

### Also haltet euch ran!

Restkartenverkauf für Zelt- und Saalveranstaltungen:

Samstag, 14.12.2024, von 10 bis 12 Uhr Danach noch vorhandene Karten werden ab dem 16.12.24 zu den Öffnungszeiten im

Ideenwerk, im Modehaus Luckow und online auf www.rcc-radeburg.de/tickets verkauft.

Für den vollen Genuss der tollen Tage gibt es auch dieses Jahr wieder unser beliebtes RaBu-Festival-Ticket in limitierter Stückzahl zum Vorzugspreis von 50€.

Damit erhaltet ihr Eintritt zu beiden Zeltveranstaltungen und zum Umzug am Sonntag! Als kleine Zugabe und als Erinnerungsstück, gibt es ein Rabu-Festivalbändchen dazu.

| Kartenbestellung Saison 2024/2025  | TelNr.   |
|------------------------------------|--|
| Name, Vorname                      | E-Mail   |
| Rockfasching                       | Sa., 18.01.25 17,50€* **                         |
| Schlafmützenball                   | Sa., 25.01.25 17,50€ **                          |
| Tirolerball                        | Sa., 08.02.25 17,50€ ** Umzugsteilnehmer ia nein |
| 20er Jahre Party                   | Sa., 22.02.25 17,50€ ** ja nein                  |
| Rentnerfasching (Beginn 15:00 Uhr) | So., 23.02.25 17,50€ 20,00€ ** Datum             |
| MEGA-Party auf dem Marktplatz      | Fr., 28.02.25 27,50€* **                         |
| Remmidemmi auf dem Marktplatz      | Sa., 01.03.25 27,50€*                            |
| Ausklang mit Entkrönung            | Di., 04.03.25 5,00€ **                           |

### Liebe Marktanwohner,

Verständnis aufbringen, möchten Hinweise hat, stehen wir Ihnen werk Radeburg abholen. wir Ihnen wieder Freikarten an-

An dieser Stelle müssen wir nochmals darauf hinweisen, dass dies ausschließlich für die direkten Bewohner des Marktes sowie die Bewohner der ersten Eingänge aller abgehenden Straßen und Gassen gilt.

Alle Personen über 18 Jahre, die in diesen Wohnungen gemeldet sind (Personalausweis) und Freikarten in Anspruch nehmen möchten, bitten wir nachstehendes Formular auszufüllen und bis zum Freitag, den 06.12.2024 zu den Geschäftszeiten im Ideenwerk Radeburg, August-Bebel-Str. 2 in Radeburg abzugeben, da im

selbstverständlich jederzeit zur Verfügung.

Falle einer Ablehnung der Frei- Nach Bestätigung durch der Radeburger Carnevals Club karten (kein unmittelbarer An- den RCC-Vorstand könplant auch in dieser Saison wieder, wohner), die Möglichkeit gegeben nen Sie diese Freikarten den Marktplatz am Faschingswo- ist, zu den regulären Verkäufen am Montag, dem 20.01.2025 und chenende zu überdachen. Da spe- Karten zu erwerben. Falls dennoch am Dienstag, dem 21.01.2025 zu ziell Sie an diesem Wochenende der Eine oder Andere Fragen und den Öffnungszeiten im Ideen-

| Kartenbestellung für Marktanwohner                             |               |                   |        |  |  |  |
|--|---------------|-------------------|--------|--|--|--|
| Name, Vorname  |               |                   | TelNr. |  |  |  |
| Ich bestelle für<br>mich und<br>folgende Mit-<br>bewohner      |               |                   |        |  |  |  |
| Anschrift 01   | 471 Radeburg, |                   |        |  |  |  |
| MEGA-Party auf dem<br>Freitag, 28.02.2025<br>Remmidemmi auf de | *             | Datum<br>Untersch | nrift  |  |  |  |
| Samstag, 01.03.2025  | *             |                   |        |  |  |  |

### Umzugsanmeldung

Liebe Umzugsfreunde,

Die Anmeldungen zum Faschingsumzug am Sonntag, dem 02.03.25, werden bis 19.01.25 über Inter-

rcc-radeburg.de/anmeldung entgegengenommen.

Bei Planung und Bau der Umzugswagen bitten wir unbedingt zu beachten, dass die maximale Höhe In bewährter Weise werden wir den von 3,70m und die Breite von genommen werden!

werden können!

Am Donnerstag, dem 13.02.25. 19 Uhr, wird wieder unsere alle Umzugsgruppen-Verantwort- übergeben. lichen im "Hirsch" stattfinden.

Saison-Abschluss am Faschings-4,00m aufgrund der Zeltdurchfahrt dienstag mit der Umzugs-Ausnicht überschritten wird. Größere zeichnungsveranstaltung kom- Umzugsbildes! Fahrzeuge müssen leider vor der binieren und zum Ausklang auf Meißner Straße aus dem Umzug dem Hirschsaal nochmals ein rauschendes Fest feiern! Mit der

Wir bitten um Verständnis, dass Prämierung der Gruppen, mit für den Umzug keine LKW mit RCC-Programm, mit traurig-schö-Sattelauflieger berücksichtigt ner Entkrönung unseres Prinzenpaars – und natürlich mit Euch in Euren Original-Umzugskostümen. Alle Umzugsgruppen erhalten für diesen Abend 8 Freikarten. Diese Belehrungsveranstaltung für werden bei der Umzugsbelehrung

> Wir wünschen Euch spannende Ideen und viel Freude bei der

Planung Eures



### RABU-Mania...(Fortsetzung von Seite 1)

Gerhard Ulbrich, Elke Schmidts Vater und demzufolge Stephanies Opa, wurde nach der 5. Saison (1962) Präsident des Elferrats. Vor der 23. Saison (1979) wurde unter seiner Leitung der Radeburger Carnevalsclub gegründet, der als Ortsgruppe des Kulturbundes etwas mehr Schutz vor jenen bot, die den staatlich schwer zu beherrschenden Karneval weghaben wollten. Zwei Jahre später musste er aus gesundheitlichen Gründen zurücktreten. Es wäre ihm zu gönnen gewesen, zu erleben, was in den letzten Jahren hier aus dem Karneval geworden ist, denn dass wir überhaupt Faschingshochburg wurden, ist zu allererst ihm zu verdanken. . Stephanie würdigte ihn in der Prinzenpaar-Rede mit den Wor- für die "Party-Band" unter Lei- Ehepaar Ole und Mirko ten: "20 Jahre führte mein Opa tung von Hannes Maitschke, für sich das von da oben an.".

Prinzessin zu sehen!

"Mini-Prinz".

Den Radeburger Karneval zeich- sehr zu "spoilern". nen aber nicht nur die "royalen"



Stephanie mit Opa Gerhard, Foto: privat

ten und auch Stephanies Bruder alles!"Hans weiß natürlich, dass Kinder auf der Bühne. Tochter der Showteil. Traditionsgemäß jetzt noch weh! Lilly tanzte in der Kindergarde berichten wir davon nach der Präsident Kai schloss die Kröund Sohn Nick war ebenfalls Reloaded Party online und für nungsprunksitzung mit dem Verdie "Offliner" dann in der Weih- sprechen, dass "wir uns alle wienachtsausgabe, um hier nicht zu dersehen - zu den Prunksitzun-

"Bodenpersonal". Präsident Kai gans, um die Veganisierung des großen Umzug. fand dann auch Worte für die, die Schlachthofs Naunhof, um Kawie selbstverständlich ihr Werk cken statt Kleben in Großditt- Klaus Kroemke im Hintergrund tun - wie die mannsdorf, um seismische Akti-"Backstagecrew", bestehend aus vitäten jeden Montag und Don- (QR-Code zum Conny und Gundel – Enkel von nerstag, um schwache Blasen im Text mit Video Gründer Kurt Georg übrigens, Handball, um Äbbl und Schreib- oder über diesen Link: sowie Ulla und Anja ebenso wie maschinen, um die Tanzschule bei https://bit.ly/RABUmania)

Mösch – "Hello It's me!" (Zugabe!), Kasis Ranch (Zugabe!) und das Elfenballet "Bauch-Beine-Po" (Zugabe!) – und dazwischen toll choreografierte Gardetänze! Wer keine Karten erwischt hat – der Kartenverkauf für die Saal- und Zeltveranstaltungen startet nebenstehend! Jetzt Tickets sichern!



den Karneval an, heute schaut er die Techniker und für die DJs. Durchs Showprogramm führte Letztere sind in dieser Saison neu. übrigens das närrische Ehepaar Das Trio Jens Krause, Marcel Ole und Mirko. Um ihren Êhe-Stephanie war bereits beim letz- Koltermann und Erik Baumann bund zu schließen, trauten sie sich ten Umzug vor der Wende in der muss den im September verstor- sogar in die Kirche - oder muss es 31. Saison (1988) Kinderprin- benen Hans Lehmann ersetzen, heißen: in der Kirche? Aber seht zessin. Wie würde er sich freuen, Präsident Kai Drabe erinnerte selbst. Es sei dahingestellt, ob sie nun in der Rolle der "großen" daran, dass Hans Lehmann 24 dazu die Frage nach einem flotten Jahre Programm DJ des RCC war, Dreier passt? Gemeint war einer, Zur närrischen Familiengeschich- zeigte nach oben und sagte: "Lie- der mit seiner Liebsten jeden Tag te gehört, dass Gerhards Töchter ber Hans, ich bin mir sicher, Du in Radeburg spazieren geht. Der Rita und Elke in der Garde tanz- schaust uns zu. Vielen Dank für "Insider" brauchte selbst bei Insidern lange, aber ansonsten waren Manuel war einmal Mitglied der es weitergehen muss und hätte unsere beiden Kalauer-Schleu-Narrenpolizei. Vor 5 Jahren stan- nichts anderes gewollt. Nach dern wieder bestens drauf. Mir den auch Stephanies und Dirks der Krönungszeremonie folgt tun die Schenkel vom Klopfen

gen, zur "Reloaded" oder dann im nächsten Jahr zu den Saal- und Familiengeschichten aus, son- So viel lasst Euch gesagt sein: Es Zeltveranstaltungem. Natürlich dern auch der Respekt vor dem geht um die Bärwäldsche Brand- allerspätestens am 2. März zum

### **TSV Radeburg**

### Radeburger D2 "gewinnt" 4:4 gg FV Zabeltitz

Im letzten Spiel der Qualifikationsrunde begrüßte die Radeburger D2 den FV Zabeltitz.

Beim Duell der Tabellennachbarn wurde ein enges Spiel erwartet.

zum Tor. Zabeltitz dagegen eis- 2:3 verkürzen.



Mannschaftsjubel nach einem glungenen Spiel

kalt. 3x vor dem Tor und jedes Das Bild änderte sich in der 2.

Der Spielverlauf war paradox. Mal erfolgreich. Mit einem Halbzeit kaum. Rabu mit viel Radeburg mit viel Ballbesitz 9m-Strafstoß konnten die Rade- Ballbesitz, der Torhüter oft im aber oft ohne wirklichen Zug burger kurz vor der Halbzeit auf Neuer-Stil als 7. Feldspieler, aber der finale Pass vorn gelang nicht. Katastrophe dann in der 59. Minute. Zabeltitz mit einem blitzsauberen Konter zum 4:2. Aber die Gastgeber bissen. Anschlusstreffer durch Matteo Stephan in die 61. Minute. Der Sturmlauf auf den Ausgleich begann, auch mit hoher körperlicher Intensität. Belohnt durch ein Eigentor durch die Gäste in der 4. Minute der Nachspielzeit. Das 4:4 fühlt sich wie ein Sieg an und beschert den Radeburgern

### Naturstein für Küche, Bad, Haus and Hof

Fensterbänke · Steintreppen · Kamine · Fußböden Badeinfassungen · Tischplatten · Grabmale



01471 Radeburg Bärwalder Str. 12 Tel. 03 52 08/24 18 Fax 03 52 08 / 43 27

> 03521/452077 453139 035242/71006 035243/32963 03522/509101 03525/737330 0351/8951917

Platz 4 in der Tabelle.

Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH



Meißen Nossener Straße 38 Krematorium Durchwahl Nossen Bahnhofstraße 15 Weinböhla Hauptstraße 15 Großenhain Neumarkt 15 Riesa Stendaler Straße 20 Radebeul Meißner Straße 134

Krematorium

...die Bestattungsgemeinschaft

# RADEBURG

Ausgabe: 11/2024



Informationen & Bekanntmachungen der Stadtverwaltung Radeburg für Radeburg mit den Ortsteilen Bärnsdorf, Bärwalde, Berbisdorf. Großdittmannsdorf & Volkersdorf, amtliche Mitteilungen des Stadtrates & der Stadtverwaltung Radeburg



### Stadt Radeburg – Verkehrseinschränkungen

### Radeburg - Ersatzneubau Lärmschutzwand Meißner Berg

Die Bauarbeiten erfolgen weiter Oktober 2024 begannen die bereitet. Ende September/Anfang Bau- und Pflanzzeit voll gesperrt.

im Bereich des Fußweges ent- Arbeiten zum Aufbau der Grünlang der Lärmschutzwand. dung der Gabionenwand, nach-Dieser wird über die Bauzeit folgend werden die Gabionen voll gesperrt; eine Umleitung lagenweise aufgebaut. Danach besteht nicht. Radfahrer müssen werden die Ersatzpflanzungen die Staatsstraße benutzen. Dort und Wiederherstellungsarbeiten kann zeitweise eine Fahrbahnein- durchgeführt. Einschränkungen schränkung mit Ampelregelung werden bis Ende Februar 2025 erfolgen. Die alte Lärmschutz- bestehen. Ab dem 28.11.2024 wand wurde abgerissen und die wird der Parkplatz an der Straße Aufstellfläche für die neue vor- Zur Wasserburg bis zum Ende der

### Radeburg – Bärwalder Straße Höhe Hausnummer 6, Vollsperrung 25. - 29.11.24

der Straße wird aus Richtung nik").

Auf Grund von Schachtdeckel- Bahnhofstraße und Gartenstraße sanierungen im Straßenbereich / Weinbergstraße zur Sackgasse. kommt es in Höhe Bärwalder Die Bushaltestellen Bahnhof und Straße 6 zu einer Vollsperrung Gartenstraße entfallen bei Linie für den Fahrzeugverkehr vom 405. Ersatzhaltestelle ist Rade-25.11. - 29.11.24. Die Bärwal- burg Siedlung (vor "Rehakli-

### Radeburg – Heinrich-Zille-Straße Höhe Rathaus, halbseitige Sperrung 05.12. - 20.12.24 und Vollsperrung am 12.12.24

Die SachsenEnergie AG wird die Donnerstag, 12.12.24, kommt und 20.12.24. Achtung! Am informiert.

Trafostation gegenüber dem Rat- es zusätzlich zwischen ca. 8 und haus (neben der öffentlichen Toi- 14 Uhr zu einer Vollsperrung für lette) erneuern. Hierbei kommt es den Fahrzeugverkehr. Über die zu einer halbseitigen Sperrung Umleitung und den Busverkehr unter Ampelführung voraus- wird auf www.radeburg.de unter sichtlich zwischen dem 05.12. "Verkehrseinschränkungen"

### Radeburg – Heinrich-Zille-Weihnachtsmarkt am 07./08.12.24

22:00 Uhr vollgesperrt. Während der Marktstände kommen. dieser Zeit ist auch die Markt-

Zum Schutz der Besucher und dem ehemaligen Ratskeller voll-Standbetreiber des Heinrich- gesperrt. Die Markt-Zufahrt über Zille-Weihnachtsmarktes wird es die Meißner Straße und Abfahrt zu Verkehrseinschränkungen auf über die Dresdner Straße bzw. dem Markt kommen. Die Markt- Marktstraße ist jederzeit nutzbar. Zufahrt am "Hirsch" wird zwi- Am Montag, 09.12.24, kann es schen Samstag, 07.12.24, 10:00 früh noch zu kurzzeitigen Ein-Uhr und Sonntag, 08.12.24, schränkungen durch den Abbau

Ausfahrt an der Apotheke ab Vielen Dank für Ihr Verständnis!

### Berbisdorf – Breitbandausbau der SachsenEnergie

Der Breitbandausbau wird im Bereich Anbaustraße / Wohngebiet Am Weinberg fortgesetzt.

### Bärnsdorf - Bahnübergang Zum Teichhaus, Vollsperrung 25. - 29.11.24

Für die grundhafte Sanierung Teichhaus in Höhe des Bahnüberdes Bahnüberganges durch die ganges vom 25. – 29.11.24 jeweils Sächsische Dampfeisenbahnge- zwischen ca. 7 und 16 Uhr für den sellschaft wird die Straße Zum Fahrzeugverkehr vollgesperrt.

### **AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN**

### Bürgermeisterin

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

sein. Neben den Spielgeräten Förderung realisieren. wurden auch Grünflächen mit Bäumen, Sträuchern und Rasen Ab Anfang Oktober wurde der angelegt. Die Pflanzen und vor historische Torbogen neben allem der frisch hergestellte der Kirche Berbisdorf unter Rasen müssen nun anwachsen. Vollsperrung der Durchfahrt Aus diesem Grunde bitten wir saniert. Es wurden einfache darum, den Spielplatz vorerst Sicherungs- und Sanierungsarnicht zu betreten. Wir hoffen, beiten durchgeführt. Eine vollfrühestens im kommenden April ständige grundhafte Sanierung den neuen Spielplatz freige- dieses denkmalgeschützten Teils ben und eröffnen zu können. des Ensembles Schloss und Bis dahin bitten wir noch um Kirche bedarf umfangreicher Geduld.

tete Spielplatz im Wohnge- ist also gemacht. biet Nieder-Hufen in Radeburg sowie beide Anschaffungen in den Kindergärten wurden dank hoher Förder-Zuschüsse

des Dresdner Heidebogen e.V. möglich - vielen Dank dafür an alle Entscheidungsträger dort. der neu errichtete Spielplatz im Die Stadt Radeburg ist in diesem Wohngebiet Nieder-Hufen wird Verein zur regionalen Entwickvoraussichtlich Ende November lung seit vielen Jahren Mitglied komplett fertiggestellt und von und konnte bereits zahlreiche einem Gutachter abgenommen Projekte mit entsprechender

Begutachtungen und kostet sehr viel Geld, das aber aktuell nicht Wie im letzten Radeburger zur Verfügung steht. Ziel der Anzeiger berichtet wurde, jetzt durchgeführten Baumaßkonnten sich die Kinder des nahme war die Wiederherstel-Großdittmannsdorfer Kinder- lung der Verkehrssicherheit, da gartens über ein neues großes der Weg unter dem Torbogen Außenspielgerät freuen. Auch von Fußgängern und Radfahrern, in Volkersdorf wurde eine Besuchern des Schlosses und neue Kletterlandschaft von den des Jugendklubs sowie von den Kindern mittlerweile dankbar Berbisdorfern und ihren Gästen angenommen. Der neu errich- häufig genutzt wird. Der Anfang

> Es grüßt Sie Ihre Bürgermeisterin Michaela Ritter

### Landschaftspflege

### "Sachsen pflanzt gemeinsam Aktion 1000 Obstbäume"

Die Initiative geht in die nächste melden, wenn Sie Beratung und und letzte Runde. Der Bewer- Finanzierungsmöglichkeiten für bungszeitraum für die Frühjahrs- die Neuanlage und/oder Pflege pflanzung 2025 läuft bis zum von Streuobstwiesen benöti-31.01.2025

Feuerwehren, Jugendclubs, Feldwegen und Gemeindestra-Berufsschulen, außerschulische ßen, Neuanlage und Pflege von Bildungseinrichtungen, gemein- Hecken in der freien Landschaft, nützige Vereine, Kirchgemein- Kopfweidenpflege, Teichanlage den und andere gemeinnützige und -sanierung, Biotoppflege Organisationen können sich und Artenschutzmaßnahmen (z. um zwei bis fünf kostenlose B. für Fledermäuse). Das Ange-Obstbäume als Hochstamm, bot ist kostenlos. Mittelstamm oder Niederstamm bewerben. Und für die schnelle Wenden Sie sich dafür an das Die ausführlichen Teilnahme- schaftspflege (DVL): bedingungen finden Sie unter dvl-sachsen.de/de/58/p1/-obst- Radka Geißler und Katja Wolf baeume.html.

Beratung

gen. Außerdem beraten wir zu den Themen Nachpflanzung Schulen, Kitas, freiwillige und Neuanlage von Alleen an

Ernte können Sie auch bis zu Regionalbüro Meißen des fünf Beerensträucher erhalten. Deutschen Verbandes für Land-

> Tel: 03521/476 3009 E-Mail:

geissler@dvl-sachsen.de; wolf@ Sie können sich auch gern bei uns dvl-sachsen.de

Sitzung des Stadtrates am Donnerstag, am 21.11. und 12.12.2024 - 19.30 Uhr im Ratssaal der Stadt Radeburg

**Technischer Ausschuss** 

am Dienstag, 03.12.2024 - 19 Uhr im Ratssaal der Stadt Radeburg

**Wasser Abwasser Betriebsgesellschaft** Radebeul + Coswig mbH

Ab dem 01.01.2025 wird in Radeburg die technische Betriebsführung der Medien Trinkwasser und Abwasser übernommen durch die Wasser Abwasser Betriebsgesellschaft Radebeul + Coswig mbH

> Neubrunnstraße 8 • 01445 Radeburg Tel.: 0351 8301090 • E-Mail: info@wab-rc.de

Bei Havarien bzw. Störungen ist der Bereitschaftsdienst wie folgt erreichbar:

Trinkwasser: 0172 3531822 / Abwasser: 0172 3631811

### **Stadt Radeburg**

### Wahlhelfer gesucht!

Bürger der Stadt Radeburg,

tagswahlen stattfinden.

den Wahlvorstände.

Für die Mitarbeiterinnen und Ich bitte Sie daher um Ihre Mitarbeiter der Stadtverwal- Bereitschaftserklärung zur tung und der städtischen Ein- Übernahme eines Wahlehrichtungen ist die Mitwirkung renamtes. Dies kann formim Wahlvorstand bereits zur los schriftlich oder mündlich Selbstverständlichkeit gewor- unter Angabe von Namen, den. Trotzdem benötigen wir Vornamen, Anschrift und Teleweitere Wahlhelfer, die frei- fonnummer bei der Stadtverwillig diese Aufgabe wahr- waltung Radeburg, Heinrichnehmen möchten. Grundsätz- Zille-Str. 6, Frau Groß (Tel.: lich ist jede/r Bürger/in zur 035208/96113; E-Mail: rat-Übernahme ehrenamtlicher haus@radeburg.de) erfolgen. Aufgaben verpflichtet. Von einer Verpflichtung können Sollten Sie weitere Auskünfte wir jedoch absehen, wenn sich benötigen, steht Ihnen Frau genügend freiwillige Helfer zur Groß gern zur Verfügung. Verfügung stellen.

Als Mitglied des Wahlvor- für Ihre Unterstützung und Ihre standes sorgen Sie für die Bereitschaft, ein Wahlehrenamt ordnungsgemäße Durchfüh- zu übernehmen. rung der Wahl im Wahlbezirk. Unmittelbar nach Beendigung der Wahlhandlung ermittelt der Wahlvorstand die vor-

Sehr geehrte Bürgerinnen und läufigen Wahlergebnisse im Wahlbezirk. Die Tätigkeit ist verantwortungsvoll und aus aktuellem Anlass ist davon muss gewissenhaft wahrgeauszugehen, dass Anfang des nommen werden. Sie sind dabei kommenden Jahres Bundes- zur unparteiischen Wahrnehmung des Amtes und zur Verschwiegenheit über die Ihnen Durch die Kurzfristigkeit der bei Ihrer amtlichen Tätigkeit Terminbekanntgabe werden bekannt gewordenen Tatsaan die organisatorische Vorbe- chen verpflichtet. Konkretere reitung hohe Anforderungen Informationen sind in einem gestellt. Insbesondere benö- Merkblatt enthalten, das dem tigen wir die Bereitschaft der Berufungsschreiben beigefügt Bürgerinnen und Bürger zur wird. Für die ehrenamtliche Mitwirkung als ehrenamtliche Tätigkeit am Wahltag erhalten Mitglieder der insgesamt 10 für Sie ein Erfrischungsgeld (Höhe die Stadt Radeburg zu berufen- je nach gesetzlicher Regelung unterschiedlich).

Ich bedanke mich bereits ietzt

Mit freundlichen Grüßen Bürgermeisterin

Anzeigenschluss für den Weihnachtsanzeiger (Erscheinungstag 13.12.24) ist der 02.12.2024!

Radeburger Anzeiger August-Bebel-Str. 2 · 01471 Radeburg • Tel. 035208/80810 · info@raz24.de

### Einladung zu den Seniorenweihnachtsfeiern in Radeburg und Ortsteilen

Wir laden alle Seniorinnen und Senioren zu unseren Weihnachtsfeiern wie folgt ein:

Montag, dem 02.12.2024, um 14 Uhr, Radeburg in die Gaststätte "Zum Hirsch" Mittwoch, dem 04.12.2024, 14 Uhr,

Bärnsdorf, Gaststätte Naumann Donnerstag, dem 05.12.2024, 14 Uhr, Großdittmannsdorf, Gasthof Strauß

Die Weihnachtsfeiern werden von unserer Bürgermeisterin, Frau

Bei Stollen, Kaffee und einem vorweihnachtlichen Programm können Sie sich auf das kommende Weihnachtsfest einstimmen. Das Mundharmonika Orchester aus Dresden umrahmt die Weihnachtsfeier in **Radeburg**.

In Bärnsdorf dürfen sich alle Gäste über einen Auftritt der Kindergartenkinder der Villa Regenbogen aus Volkersdorf und die Darbietung des Programmes "Weihnachtszauber" durch Katrin

Die Kindergartenkinder aus Großdittmannsdorf bringen Sie in Großdittmannsdorf in Weihnachtsstimmung und der Künstler Yiannis Brauweiler präsentiert bekannte und selbstkomponierte Weihnachtslieder mit Klavier und Cello.

Mit freundlichem Gruß Stadt Radeburg

Sprechstunden im Bürgerbüro der Stadt Radeburg,

Heinrich-Zille-Str. 11 nur mit Terminvereinbarung: 03 52 08 / 9 61 – 11 **Friedensrichter:** 

nur mit Terminvereinbarung: 01 51 / 11 64 63 40 **Rentenberatung:** jeden 4. Dienstag im Monat von 16:30 – 18 Uhr **Energieberatung:** (nur mit Terminvereinbarung: 08 00 – 8 09 80 24 00 oder 03 52 08 / 9 61-11)

Schuldnerberatung Freitag, den 15.11. und 20.12.2024 von 9-12 Uhr (nur mit Terminvereinbarung: 0 35 22 / 52 87 45)

Senioren- und Pflegeberatung Telefonsprechzeiten: freitags 9-11 Uhr unter 0176/14022815

### 07. und 08. Dezember 2024

# auf dem Radeburger Markt und der Innenstadt

### Samstag, 07. Dezember

14.00 Uhr bis 21.00 Uhr

Öffnung der Weihnachtsmarktstände auf dem Markt

14.00 Uhr Eröffnung des Weihnachtsmannbüros bei

"Leilany – Blumen am Markt"

ab 14.00 Uhr Ausstellung von Advents- und Weihnachtsleuchtern in der Kirche

14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Öffnung Heimatmuseum mit Ausstellung und

Attraktionen für Kinder

14.25 Uhr Eröffnung des Zille-Weihnachtsmarktes durch die Bürgermeisterin Frau Ritter (Bühne) präsentieren die Kinder der Kita Sophie 14.30 Uhr

Scholl des DKSB das Theaterstück "Weihnachten im Winterwald" (Bühne)

15.00 Uhr bis 16.30 Uhr

Bastelangebot im Kirchgemeindehaus mit der Kita Sophie Scholl

Der Chor der Grundschule Radeburg präsentiert das 15.00 Uhr Weihnachtsstück "Wo sind die Geschenke?" (Bühne)

ab 15.00 Uhr weihnachtliches Basteln der Kinder mit der Familie unter Anleitung der Erzieherinnen der Kita

Großdittmannsdorf im Heimatmuseum 15.30 Uhr "Die Wichtel der Villa Regenbogen aus Volkersdorf feiern Weihnachten" (Bühne)

16.00 Uhr "Weihnachten mit den AWO-Glückspilzen" (Bühne) 16.30 Uhr Lateinamerikanische Weihnacht, Konzert mit dem Ensemble Canto Andino aus Südamerika, Kirchenchor Wantewitz, Kantorei Großenhain unter der Leitung von

Stefan Jänke und Stefanie Hendel (Kirche) adventliche Musik durch den Posaunenchor der 18.00 Uhr

Kirchgemeinde Radeburg (Bühne) 19.00 Uhr musikalische Klänge von Ulf Walther mit der Gitarre (Bühne)

### Sonntag, 08. Dezember

14.00 Uhr bis 20.00 Uhr

Öffnung der Weihnachtsmarktstände auf dem Markt 14.00 Uhr Eröffnung des Weihnachtsmannbüros bei

"Leilany - Blumen am Markt"

ab 14.00 Uhr Ausstellung von Advents- und Weihnachtsleuchtern in der Kirche

14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

15.00 Uhr

Öffnung Heimatmuseum mit Ausstellung und Attraktionen für Kinder

präsentieren sich die Tanzgruppen "Bambinis" und

"Minis" des SV Grün-Weiß Ebersbach e.V. (Bühne) Tanz der Dancing Girls der Zilleschule (Bühne)

Auftritt unserer Kleinstadtband der Zilleschule (Bühne) 16.00 Uhr gemeinsames Weihnachtssingen der beiden 17.00 Uhr

Radeburger Chöre: Chor des Kultur- und Heimatvereins und Zillechor der Oberschule (Bühne)

### Was sonst noch so los ist:

Unser Heimatmuseum ist weihnachtlich geschmückt und bietet in einer Sonderausstellung "Sturm im Quadrat", die besten Arbeiten des diesjährigen Heinrich-Zille-Preisträgers. Außerdem gibt es eine Zille-Rallye für Kinder ab 8 Jahre – Eintritt frei.

Der Jagdverband Senftenberg e.V. ist mit seinem Natur- und Waldmobil wieder zu Gast auf dem Weihnachtsmarkt.

Das Geschäft "Leilany - Blumen am Markt" lädt am Samstag und Sonntag zum Workshop ein. Eine Anmeldung ist hierfür nicht erfo derlich. Es gibt zudem Glühwein, Leckereien & Feuer im Hof.

Am Samstag und am Sonntag 16.30 Uhr präsentiert Kerstin Schiefner auf der Dresdner Straße 24 eine italienische Wintermodenschau im weihnachtlich dekorierten Innenhof.

Am Samstagabend ab 21.00 Uhr veranstaltet die "Partyschmiede" auf der Schulgasse 4 ein Abglühen.

In der "Partyschmiede" wird am Sonntag jeweils 14.30 Uhr / 15.30 Uhr / 16.30 Uhr der Film "Radeburg im Schnee" gezeigt. Außerdem werden gegenüber in der Haarschmiede, vom Kultur- und Heimatverein organisiert, zwischen den Filmvorführungen gemütliche Märchenstunden für Kinder durchgeführt. Dabei werden die Kalender Radeburg gestern und heute und die Hefte zur Stadtgeschichte zum Kauf angeboten.

Auch dieses Jahr überrascht die Weihnachtswelt von Familie Krätzschmar gegenüber der katholischen Kirche mit neuen Attraktionen und Überraschungen.

Am 07.12. fährt ein Sonderzug der Traditionsbahn (winterliche Glühweinfahrt) 12:35 Uhr ab Radebeul Ost. Ankunft in Radeburg ist 13:47 Uhr. Zudem gibt es am 08.12. eine Adventsfahrt zum Zille-Weihnachtsmarkt. Der Sonderzug startet 13:42 Uhr ab Radebeul Ost und kommt 14:53 in Radeburg an. (Reservierung erbeten). Die Züge halten jeweils auf allen Stationen, außer Hp. Cunnertswalde und Hp. Berbisdorf Anbau, dort nur bei Bedarf.

Programmänderungen vorbehalten!

### **Heimatmuseum Radeburg**

### Aliens in Radeburg!



Kreative Köpfe beim Comic Workshop im Heimatmuseum Radeburg

der Förderung des Sächsischen repariert war. Literaturrats durchführen konnte. Nach einer Einführung in die Wir hatten auf jeden Fall sehr viel

Teilnehmer ihre eigene Alien- anbieten zu können.

Das hätte sich Heinrich Zille Story entwickeln und mit Hilfe bestimmt nicht träumen lassen! von Frau Graupner selbst einen Am 14. und 15. Oktober 2024, kleinen Comicstrip zeichnen. mitten in den Herbstferien, stand Dabei entstanden witzige und sehr das Heimatmuseum ganz unter erfindungsreiche Geschichten, die dem Motto "Aliens in Radeburg"! von bedrohlichen oder auch total So jedenfalls lautete das Thema netten Außerirdischen erzählten. des Comic-Workshops, den die Bei einigen ging sogar das Raum-Dresdner Illustratorin Sylvia schiff kaputt, das aber dank der Graupner im Heimatmuseum dank Radeburger Kinder schnell wieder

Stilmittel des Comics und in die Spaß beim Lesen der Comics und Arbeiten Heinrich Zilles konn- hoffen, den Comic-Workshop ten die Teilnehmerinnen und im nächsten Jahr erneut bei uns

### Am Weihnachtsmarktwochenende geöffnet. Eintritt frei

Das Heimatmuseum Radeburg Und für alle ist außerdem unsere ist am diesjährigen Weihnachts- Sonderausstellung "Sturm im marktwochenende, am 7. und 8. Quadrat" mit den besten Arbei-Dezember 2024, länger geöffnet! ten des diesjährigen Heinrich-Jeweils Samstag und Sonntag Zille-Preisträgers geöffnet. Der von 14 bis 18 Uhr können alle Leipziger Karikaturist Philipp Interessierten mit freiem Eintritt Sturm überzeugte die Jury mit unser Haus erkunden.

Unterstützung der Kita Großditt- komisch Vaterland". Die Sonmannsdorf eigene Weihnachts- derausstellung mit über 70 seiner deko gebastelt werden. Wer witzigsten Werke ist noch bis sein heimatkundliches Wissen zum 4. Januar 2025 im Heimatbeweisen oder da noch etwas museum zu sehen. dazulernen möchte, ist herzlich eingeladen unsere Zille-Rallye zu absolvieren.

seiner Arbeit "Kulturelle Aneignung" zum diesjährigen Motto Am Samstag kann ab 15 Uhr mit des Zillepreises "Deutschland

> Robert Rösler Heimatmuseum Radeburg

### **Grundschule Radeburg**

### Weihnachtskonzert in der Grundschule Radeburg

Herzliche Einladung zum Weihnachtskonzert!

Am Samstag, 14.12.2024 lädt die Musikschule des Landkreises Meißen ganz herzlich zum Weihnachtskonzert in die Grundschule Radeburg ein. Das Konzert beginnt um 16 Uhr.

Die beiden Außenstellen Moritzburg und Radeburg möchten mit festlichen und fröhlichen Klängen auf die Weihnachtszeit einstimmen.

Kommen Sie vorbei und erleben Sie junge Solisten sowie verschiedene Ensembles der Region!



### Hort "Zille-Kids

### Adventsbasteln bei und im ..Zille-Kids" Hort

Liebe Bastelfreunde,

die schönste Zeit des Jahres steht vor der Tür, und das möchten wir gemeinsam mit Euch feiern!

Kommt vorbei und lasst uns zusammen kreativ werden, während wir die Vorfreude auf Weihnachten genießen.

Wann? am Samstag, den 30.11.24 von 9:00 – 12:00 Uhr Wo? im "Hort Zille Kids" am Meißner Berg 80 in Radeburg

Für das leibliche Wohl gibt es in diesem Jahr einen Kuchenbasar! Eine Abiturabschlussklasse wird uns mit köstlichen selbstgebackenen Leckereien, Punsch und anderen süßen Überraschungen verwöhnen. Gern dürft Ihr euch noch köstliche Sachen für den Nachmittag mitnehmen.

Wir freuen uns auf Euch und einen kreativen Vormittag voller Spaß, Lachen und festlicher Stimmung!

Anmeldung bitte bis 22.11.24 bei Ivonne Wünsche, Hort Zille Kids, Tel.: 035208/346510, E-Mail: ekiz@dksb-radebeul.de











Der JHV Bärwalde lädt ein zum:

Vorweihnachtlichen Seniorentreff am 12.12.2024 um 15:00 Uhr im Vereinshaus Bärwalde, Oberdorf 3a



- mit Geschichten bei Kaffee und Kuchen
- mit Musik der Akkordeonfreunde Katrin und Steffen
- mit Bratwurst vom Grill und gemütlichem Feuer

### Wir freuen uns auf Euch!

Anmeldungen bitte bis zum 01.12.2024 an Karla Schramm (Festnetz: 035208/81197 oder mobil 0174/8306575)



Neue Fördermöglichkeiten ab 2024:

die passende Unterstützung erhalten Sie bei uns.

Alle Infos zu den Fördermöglichkeiten und auch

DRUCKEREI VETTERS

### Ärztliche Notdienste

**Rettungsstelle Dresden:** Die Vermittlung des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes erfolgt über die 116 117

Bereitschaftszeiten: Mo, Di, Do:

19 – 07 Uhr & Fr.: 13 – 07 Uhr Sa., So. & Feiertag: 07 - 07 Uhr

www.116117info.de/html

Wenn der Mensch den Menschen braucht

### **Privates Bestattungshaus Fritsche**

01471 Radeburg • Dresdner Straße 6

Wir sind in bewährter Weise 24 Stunden für Sie da

**5** 03 52 08/3 07 08 & 0173/3 81 17 89



STERNENZAUBER

DRESDENS GRÖSSTE AUSWAHL AN WEIHNACHTSSTERNEN DIREKT AUS EIGENER PRODUKTION

SA: 14:00 UHR AKKORDEON-ORCHESTER SO: 13:30 UHR ONE-MAN-BAND JU

STÜCK AB 1.99

w.kuehne-gruen-erleben.de 55 ne grün erleben / Radeburger Landstr. 12 / 01108

Die, die wir lieben sind niemals fort. Sie begleiten uns täglich an jedem Ort.

Herzlichen Dank, möchten wir allen sagen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so liebevolle Weise zum Ausdruck brachten.

### Monika Zötzsche

gest. 19.10.2024 geb. 28.11.1962

In liebevoller Erinnerung

dein Mann Heinz-Hasso deine Kinder Carsten und Madeleine mit Familien deine Eltern Ilse und Siegfried Thieme dein Bruder Jürgen und Familie

Das Sichtbare ist vergangen, aber es bleibt die Liebe und die Erinnerung.

### Elfriede Benisch

\* 01.06.1931 † 17.10.2024

In Liebe und Dankbarkeit Deine Kinder, Enkel und Urenkel

# ADVENTS

**WIR SUCHEN SIE** 

Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns:

»» Telefon 035208 859-0

»» per E-Mail an: <u>bewerbung@druckerei-vetters.de</u>

»» per Post an: Druckerei Vetters GmbH & Co. KG, Gutenbergstraße 2, 01471 Radeburg

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

als **Aushilfe** auf 538 €-Basis

AUSSTELLUNG

Samstag - 23. November 13:00-18:00 Uhr

Gewinnspiel Delikatessen Verkostung

> LEILANY Blumen om Markt Kirchgasse 1 01471 Radeburg



Arbeitnehmer betreuen wir von A-Z im Rahmen einer Mitgliedschaft bei der

Einkommensteuererklärung,

wenn sie Einkünfte ausschließlich aus nichtselbständiger Tätigkeit

> Beratungsstelle: 01471 Radeburg Großenhainer Str. 12 Ruf: 035208/91960

### **Apothekenbereitschaftsdienst**

Tel.: 03523/60236 15.11. Neue Apotheke Coswig Tel.: 035208/387730 16.11. Engel-Apotheke Radeburg 17.11. Rathaus-Apotheke Weinböhla Tel.: 035243/32832 18.11. Kronen Apotheke Coswig Tel.: 03523/75234 19.11. Löwen-Apotheke Radeburg Tel.: 035208/80429 o. 0800/8042900 20.11. Regenbogen-Apotheke Meißen Tel.: 03521/405995 21.11. Sonnen-Apotheke Meißen Tel.: 03521/732008 22.11. Adler Apotheke Radebeul Tel.: 0351/8309778 23.11. Markt-Apotheke Meißen, Markt 4 Tel.: 03521/459051 24.11. Regenbogen-Apotheke Meißen Tel.: 03521/405995 25.11. Stadt Apotheke Radebeul Tel.: 0351/8304168 26.11. Triebischtal-Apotheke Meißen Tel.: 03521/452631 27.11. Apotheke an der Elbe Radebeul Tel.: 0351/837390 28.11. Hahnemann-Apotheke Meißen Tel.: 03521/453385 29.11. Mohren-Apotheke Großenhain Tel.: 03522/51170 30.11. Moritz-Apotheke Meißen Tel.: 03521/738648 01.12. Bethesda Apotheke Radebeul Tel.: 0351/8362378

02.12. Rathaus-Apotheke Coswig Tel.: 03523/75508 03.12. Apotheke Radebeul West Tel.: 0351/8361478 04.12. Alte Apotheke Weinböhla Tel.: 035243/32213 o. 035243/32030 05.12. Elbtal-Apotheke Meißen (im Elbe-Center) Tel.: 03521/72030 Tel.: 03522/310020

06.12. Apotheke am Kupferberg Großenhain 07.12. Spitzgrund Apotheke Coswig Tel.: 03523/62762 08.12. Löwen-Apotheke Radeburg Tel.: 035208/80429 o. 0800/8042900 Tel.: 03521/45000 09.12. Stadtwald-Apotheke Meißen-Triebischtal

Tel.: 03523/60236 10.12. Neue Apotheke Coswig 11.12. Löwen-Apotheke Großenhain Tel.: 03522/502481 Tel.: 035243/32832 12.12. Rathaus-Apotheke Weinböhla 13.12. Kronen Apotheke Coswig

Tel.: 03523/75234 Würschnitzer Str. 1 • 01471 Radeburg Tel. 03 52 08/80 434 9 • physiotherapie-moesch.de Physiotherapie Veihnachts-Rabatt-Gktion O ab drei Massagen, gültig 02.-23.12.24 Wir wünschen eine frohe und gesegnete Advents-

und Weihnachtszeit sowie ein gesundes Jahr 2025!

Ich schlief und träumte, das Leben sei Freude. Ich erwachte und sah, das Leben war Pflicht. Ich tat meine Pflicht und siehe, die Pflicht war Freude. (R. Tagore)

### **Dr. Klaus-Peter Arnold**

Kunsthistoriker

\* 10.5.1939

† 7.10.2024

Du hast für Kunst und Kunsthandwerk gelebt und uns Deine Liebe zu Literatur, Musik und Natur nahegebracht. Offen und zugewandt sahst Du immer das Gute im Menschen. Wir vermissen Dich!

In Liebe und Dankbarkeit: Bärbel Arnold

**Christine und Karsten Böhl mit Matthias** Matthias und Sabine Arnold mit Paul und Familie

Die Trauerfeier und Urnenbeisetzung fand am 24.10.2024 im engsten Familienkreis in der NATURRUHE Friedewald statt.



Wir gehen den letzten Weg mit Ihnen gemeinsam.

Herr Arnold berät Sie in Radeburg zu Vorsorge und Bestattung. August-Bebel-Str. 3 | Tel. 035208 | 34 97 77 | www.antea.de

info@werbe-steinberg.de Wir beschriften Schilder, Gebäude, PKWs, LKWs, drucken Planen, Flyer, Briefpapier, Visitenkarten, Gutscheine, folieren Ihr Auto komplett oder nur Teile davon, bedrucken T-Shirts & Textilien.

Tel. 035208/9630



**Diesem Anzeiger** liegt eine Werbebeilage der "Genussquelle" Dirk Klotsche bei!

Impressum: Radeburger Anzeiger, seit 1876, 148. (35.) Jahrgang, 1990 neu begründet auf Anregung des Runden Tisches 1990 von Frau Kerstin Fuhrmann & Herrn Pfarrer Martin Koch, unabhängige Zeitung & Bekanntmachungsblatt, mit dem Amtsblatt der Stadt Radeburg (mit Bärwalde, Bärnsdorf, Berbisdorf, Volkersdorf & Großdittmannsdorf), dem Amtsblatt der Gemeinde Ebersbach (mit Beiersdorf, Bieberach, Cunnersdorf, Ermendorf, Freitelsdorf, Hohndorf, Kalkreuth, Lauterbach, Marschau, Naunhof, Reinersdorf & Rödern), Informationsblatt für Moritzburg, Steinbach, Tauscha, Dobra, Kleinnaundorf, Würschnitz, Zschorna und Medingen. Herausgeber, Anzeigenannahme, Layout, Satz & Distribution: Ideenwerk Radeburg GmbH, 01471 Radeburg, August-Bebel-Str. 2, Tel. (035208) 80810, Fax (035208) 80811. Verantwortlicher Redakteur für Druckausgabe: Stefan Graf, Internet: www.raz24.info, E-Mail: post@raz24.info, Verantwortlicher Redakteur für Online-Ausgabe: Klaus-Dieter Kroemke, Verantwortlich für die amtlichen Teile: Für Amtsblatt der Stadt Radeburg: Bürgermeisterin Michaela Ritter, Tel. 035208 9610, Fax 035208 96125, E-Mail: rathaus@radeburg.de, für Amtsblatt der Gemeinde Ebersbach: Bürgermeister Falk Hentschel. Verantwortlich für den Anzeigenteil: Ideenwerk Radeburg GmbH, Stefan Graf, Kontaktdaten wie oben. Der Radeburger Anzeiger erscheint mindestens 1 x im Monat. Anzeigenschluss ist am letzten Freitag vor dem jeweiligen Ausgabetag. Spätere Annahme auf Anfrage. Preise & Rabatte laut gültiger Preisliste: Nr. 1/2024 in der Fassung vom 09.11.2023, Mediadaten werden auf Wunsch zugesandt. Nachdruck, auch auszugsweise, oder Kopie, auch von Teilen, einschließlich Teilen aus Anzeigen, nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion & der Urheber. Verstöße werden nach dem Urheberrechtsgesetz geahndet. Namentlich gekennzeichnete Beiträge müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen. Dies gilt auch für Leserzuschriften. Leserzuschriften werden als zur Veröffentlichung bestimmt angesehen, wenn nichts Gegenteiliges ausdrücklich vermerkt ist und können ohne Rücksprache mit dem Verfasser gekürzt werden. Disclaimer: Aus Gründen der Lesbarkeit wird im Text für die Mehrzahl die im Duden angegebene Form verwendet. Dies stellt keine Benachteiligung des weiblichen oder eines anderen Geschlechts dar.

### Drei Fernsehtürme für Ebersbach: höher als der Keulenberg!

Am Montag, dem 4. November Da der für solche Vorhaben üblifand im Reinersdorfer Vereins- che Regionalplan des zuständilung statt. Eingeladen hatte der des außer Kraft ist, besteht damit Information über Vorhaben vilegierte Bauvorhaben" überall zur Errichtung von Windener- im Außenbereich. Notwendig ist Dreieck Göra- Kalkreuth- Rei- die Einholung der immisionsnersdorf und von Photovolta- schutzrechtlichen Genehmigung, und Kalkreuth. Fazit: Wenn wird. "Die Rechtslage gibt den keiner verpachtet, wird auch Investoren relativ viele Möglichnichts gebaut!

ging es auch, aber eher neben- äußerte. bei, denn die Experten von der zu können.

men: die Sorge war unbegrün- ordnung). det, denn trotz der Kontroverse verhielten sich alle so, wie man Tobias Goth von der Sachsen- geben sich niemand traute. eigentlich immer erhofft.

Anfangsstatement den poli- zu suchen, um das größtmögligenannte Gebiet gibt es mit der und Verständnis bei den Bürgern SachsenEnergie einen Investor. zu wecken, "dass die ehrgeizi-

Paulick-

MINERALÖL V HANDEI

haus eine Einwohnerversamm- gen Regionalen Planungsverban-Ortschaftsrat. Thema war eine Baurecht für so genannte "prigieanlagen am Harthenweg im neben dem Bauantrag nur noch ikanlagen zwischen Wetterberg die vom Landratsamt erteilt keiten, selbstbewusst voranzugehen," so der Bürgermeister. "Die Ca. 100 Einwohner des Ortsteils Gemeinde, der Gemeinderat und und aus den umliegenden Ort- die Verwaltung sind in Sachen schaften hatten sich in dem Ver- Windenergie und Photovoltaik Symbolbild einshaus des Heimat- und Tra- nicht proaktiv beteiligt, nach ditionsvereins Reinersdorf e.V. geltendem Recht können sie aber gen Ziele, die Energieminister Zunächst machte er die riesigen, zeitweise gar nicht abgenommen pachten und es musste auch eingefunden, um zu erfahren, eine Genehmigung auch nicht Robert Habeck aufgestellt hat, bisher noch nie dagewesenen werden kann. Teilweise, weil es nicht diskutiert werden, dass was im Technischen Ausschuss versagen, denn in einem solchen nämlich 2% der Landesfläche Dimensionen deutlich. "Wie an der Netzkapazität fehlt. Für die Pachten ein Vielfaches höher der Gemeinde seit September Fall droht eine Ersatzvornahme." auf dem Tisch liegt: die Pläne Soweit der Bürgermeister, der nur mit den Bürgern gemeinsam Reinersdorf? - 34 Meter. Ein dann der Satz, dass dafür ein an Landwirte verpachtet. Die für drei Windkraftanlagen am auch noch einmal den Wunsch umgesetzt werden kann." Harthenweg. Um PV-Anlagen nach einer sachlichen Diskussion

gewählten Ortschaftsratsvor- will. Die Beschlüsse werden len, etwa 100 Fußballfelder! sitzenden Kurt Rühle die Ver- dann durch das Landratsamt als

es sich bei einem Bürgerdialog Energie will es aber gar nicht so



der SachsenEnergie die Akquise d. Red.). SachsenEnergie betonten, nur Die "Ersatzvornahme" ist vor Ort und erklärte, dass für

forderte er Sachlichkeit, "sonst reichen bis zur persönlichen "Können wir denn gegen diese Meter) können wir das so nicht mehr Haftung (siehe dazu §§ 107, 111, Anlagen noch etwas machen?" machen." Um es vorwegzuneh- 112 SächsGemO – Gemeinde- Eine nicht gegebene eindeutige "Die Windräder wird man also schon von einem Umspannwerk stück auszahlen müssen, einen

> Region hat das derzeit keine Südschweden. Dieses "Rekords" Bedeutung, weil, wie anfangs wird er dann verlustig sein. schon gesagt, der Regionalplan ohnehin außer Kraft ist.

Zwischen den drei Orten werden aber Herr Blum noch nicht fertig. hingezogen seien, nachdem in drei Windkraftanlagen vom Typ Er schätzte die Geschwindigkeit der Nähe ein Windpark errichtet Tobias Groth versicherte, das den es in dieser Dimension in 200 km/h. Der Faktencheck: Argument, denn dadurch können geren Tarif über die Sorgen um Deutschland bisher noch nicht Die Schallleistungsprognose die Grundstücke, gerade in der den materiellen und ideellen ßere in Planung sind. Der erste die V170 in der Spitze rund 10 erst erschwinglich geworden SachsenEnergie weiterzugeben Auftrag für 6 solche Windräder Umdrehungen pro Minute haben, sein. Die Frage zum Wertverlust und im Dialog zu bleiben. wurde vor einem Jahr in der was 90 m/s entspricht. Das sind ist damit nicht ausgeräumt. Nähe von Friedrichshafen erteilt. 324 km/h. Das ist schneller als Diese Anlage soll in nunmehr abhebende Passagierflugzeuge. Es kam der Vorschlag, die Ein- seinem Schlusswort für die Auseinem halben Jahr in Betrieb Die Diskussion drehte sich im wohner der an die Windräder führungen und vor allem für die gehen. Erfahrungen, geschweige Folgenden um die "üblichen angrenzenden Ortsteile durch Sachlichkeit und Ruhe, in der die Studien, mit diesen Dimensionen Fragen". Beginnend beim Schat- einen günstigeren Energiepreis Versammlung stattfand. gibt es also noch nicht. In der tenwurf mit "Diskoeffekt" wurde zu entschädigen. Ein durchaus Diskussion wurde nicht darauf auf entsprechende Abschaltrou- diskutables Thema, denn in eingegangen, dass die V172 tinen verwiesen. Die Anlagen speziell für Schwachwindgebiete werden also abgeschaltet, sobald konzipiert sind. Beim namens- Schatten auf bebaute Grundgebenden 172 m Rotordurch- stücke fällt. messer wird der Wirkungsgrad entsprechend den Hebelgesetzen Schalldruck, Infraschall, Abrieb, also durch die Größe erzielt. Bei Vogelschutz, sonstiger Natur-Windgeschwindigkeiten über 90 schutz, Mikroklima und die km/h schalten die Anlagen auto- spätere Entsorgung wurden alle matisch ab und drehen in den mit Verweis auf die "nicht von Wind. Aufgrund der Neuartigkeit Sachsen Energie beeinflusste gibt es nur Zusicherungen des Informationsseite" https://ener-Herstellers, aber keine tatsächligiewende.eu/argumente-gegenchen Erfahrungen mit Orkanstär- windkraft-eine-kritische-analyse ken (Kyrill 2007: Windspitzen abgehandelt. bei uns bis zu 120 km/h, Tornado 2010 über 255 km/h).

itiative Reinersdorf-Kalkreuth Dennoch entspricht sie schon malte in seiner ausführlichen auf den ersten Blick nicht wis-Gegenrede sehr anschaulich senschaftlichen Standards. In aus, was den Bürgern von Rei- einem Onlinebeitrag wird der nersdorf, Göra und Kalkreuth Autor dieses Beitrags detailliert

einzelnes V-172-Rotorblatt ist Umspannwerk hermüsse. 86 Meter groß (also fast so hoch

zum Thema Windkraft sprechen das äußerste Mittel, wenn ein "fast alle" für den Bau der Wind- Die Nabenhöhe soll bei 199 Mitunter kann man bis 20 Mega- Faktencheck ergab, dass aber Gemeinderat Widerstand gegen räder notwendigen Flächen – im Metern liegen – das entspricht watt Leistung in ein Mittelspan- 150.000 €pro Windrad durchaus geltendes Recht leistet, im Wesentlichen 69 ha Bauflächen ungefähr der Höhe der Aus- nungsnetz ohne Umspannwerk realistisch sind und der Trend für Nicht nur im wörtlichen Sinn konkreten Fall, wenn er durch und Verkehrsflächen bereits mit sichtsplattform des Berliner einspeisen. Über 20 Megawatt so große Windräder steil nach lag Spannung in der Luft. Man Beschlüsse die Errichtung der Pachtverträgen gesichert sind. Fernsehturms (203 Meter). Eine läuft es fast immer auf ein oben geht. merkte dem erst im September drei Windgiganten verhindern Das sind, um es sich vorzustel- V 172 erreicht eine Gesamthöhe Umspannwerk hinaus. von 285 Meter. Die ist zwar niedriger als der Fernsehturm in Thobias Groth versuchte zu hatte die Zahl ins Spiel gebracht unsicherung an, als er seine zuständige Aufsichtsbehörde Entsprechend war die erste Frage Berlin, aber deutlich höher als beschwichtigen: "Das ist nur und angedeutet, dass private Mitbürger ermahnte. Sinngemäß aufgehoben und die Strafen eines Einwohners berechtigt: der Dresdner Fernsehturm (252 ein Transformator." Allerdings Eigentümer, die vielleicht in

die Verwurzelung des Konzerns Ende der Veranstaltung: "Wenn errichtet. Somit wird das Wind- noch unklar. Der im September wiederge- in Ostsachsen und erklärte, dass das 2% Ziel bis 2027 nicht radtrio eine Landmarke mit einer wählte Bürgermeister Falk es Strategie der SachsenEnergie erreicht wird, gilt Baurecht über- Höhe von 445 Metern über NN Der Punkt, an denen die Anwe- Falk Hentschel: "Eines ist klar: Hentschel steckte in seinem sei, frühzeitig den Bürgerdialog all." Richtig ist, dass Sachsen sein. Der Keulenberg war mit senden dann tatsächlich spürbar Wenn kein Eigentümer mitmacht, bis 2027 1,3% der Landesfläche 413 Metern die bisher höchste geteilter Meinung waren, war die kommt auch kein Windrad. Man tischen Rahmen ab. Für das che Einvernehmen zu erzielen bereitstellen muss. Für unsere Erhebung zwischen Dresden und monetäre Frage.

Faktencheck: Das Wording ist korrekt: die Quelle ist von Frank Blum von der Bürgerin- Sachsen Energie unabhängig. darauf eingehen. Fürs erste

Wikipedia beruft, statt auf wis- man aber nicht sagen. senschaftlich gesicherte Quellen. Bei anderen Themen (z.B. Eine Reinersdorferin sagte, dass Mikrofasern) beruft man sich man doch nicht nur auf das Geld auf eine Studie, die von BASF, schauen könne. "Der Wohn- und Evonik, Beiersdorf u.a., also Lebenswert in unseren Dörfern von den Verursachern, finanziert ist nicht mit Geld aufzuwiegen." wurde.

Die Vertreter von SachsenEnge-

liefern in der Spitze 21,6 MW haben wir noch nie gezahlt", (3 Windkraftanlagen a 7,2 MW). versicherte Thomas Groth. Der

benötigen diese 21,6 MW einer schwierigen familiären Dimensionen, bei denen man Situation sind, ein Erbgrund-Antwort wäre gewesen: NEIN, noch in einer Entfernung von sprechen kann. Es mag zwar ein Hof zu sanieren, Schulden abzudie aber so kurz und bündig zu 60 km sehen," sagt Frank Blum. ganz kleines sein, aber Leitun- tragen oder pflegebedürftige Faktencheck: Die Fundamente gen kommen dazu – ober- oder Angehörige haben, durchaus ein werden auf einer Höhe von 160 unterirdisch und die brauchen verständliches Interesse haben weit kommen lassen. Er betonte Tobias Groth formulierte gegen Metern über dem Meeresspiegel Trassen. Alles im Detail derzeit könnten, so einen Vertrag zu

lust der Grundstücke?" war dafür, aber wenn so ein Vorhaben als Steuerungselement derzeit Sich dies wirklich in Ruhe eine durchaus relevante Frage. in die Nähe des eigenen Gartens bewusst zu machen, das dürfte Tobias Groth argumentierte mit kommt, ist plötzlich jeder Naturschockierend sein. Damit war Standorten, wo "Häuslebauer" schützer." Vestas V172 errichtet, ein Typ, an den Flügelspitzen auf ca. wurde. Das ist natürlich kein Stimmungsbild – vom günstigibt, obwohl sogar noch grö- des Herstellers weist aus, dass Nähe von Dresden, ja überhaupt Wertverlust an den Vorstand der

soll der Hinweis genügen, dass ihrem Vortrag wurde auf Prodie Infoseite sich aufgrund der jekte wie "Bürgerwindkraft" Neuheit der V 172 auf deutlich verwiesen. Außerdem sei die kleinere Anlagen bezieht und Gemeinde an den Gewinnen darüber hinaus sich häufig auf beteiligt. Verbindliches konnte

> Offenbar sprach sie damit auch vielen aus dem Herzen.

rie fanden auch selber kritische Es ist auch klar, dass die Windrä-Worte. Das größte Problem der nur errichtet werden können, sei, das die jetzt schon (!) zur wenn Grundstückseigentümer Verfügung stehende Windkraft bereit sind, ihr Land zu verfür Windenergie bereitzustellen, hoch ist der Kirchturm von Raunen im Publikum sorgte sind, als wenn man die Flächen aufgerufene Zahl von 200.000 Euro Jahrespacht wurden zwar Jan Simon betreibt im Auftrag wie die Frauenkriche – 90 m. Faktencheck: Die drei Türme dementiert. "So hohe Summen

> Bürgermeister Falk Hentschel unterschreiben.

muss aber auch die Ziele, die wir haben, um das Klima zu schüt-"Wie hoch ist der Wertver- zen, im Auge behalten. Jeder ist

Kurt Rühle bedankte sich bei

Klaus Kroemke





### **Bärnsdorf**



Willkommen auf dem Bärnsdor- Die etwas Älteren sind zum 17. Bärnsdorfer Weihnachtsfer Weihnachtsmarkt, wird es am gemütlichen Beisammensein markt am 30.11.2024 Samstag vor dem ersten Advent an den Feuerschalen oder zur wieder heißen. Der durch den Suche nach einem Nikolaus- Programm: Verein bärnsdorferleben orga- oder Weihnachtsgeschenk einnisierte, kleine aber feine Weih- geladen. Die Auswahl reicht von 14.00 Uhr Beginn des Weihnachtsmarkt findet zum 17. Mal weihnachtlichen Gestecken und nachtsmarktes statt. Im Schein der illuminierten Dekorationen über Holzschnit-Kirche und des inzwischen zereien bis zu Kalender und 15.00 Uhr Anschnitt des Bärns-"weltbekannten" Schwimmbo- Postkarten. In der Bärnsdorfer dorfer Riesenstollens gens auf dem Dorfteich werden Kirche dürfen wir gegen 16:00 wieder viele liebevoll gestaltete Uhr die Dresdner Adventssinger 16.00 Uhr Dresdner Adventssin-Stände mit weihnachtlichen begrüßen. Genießen Sie mit uns ger in der Kirche zu Bärnsdorf Köstlichkeiten und handwerk- das einzigartige Flair des Bärnslicher Kleinkunst zu bestaunen dorfer Weihnachtsmarktes. Wir 17.15 Uhr Lampionumzug sein. Der Höhepunkt ist das freuen uns auf Ihren Besuch! feierliche Erleuchten der vier Herrnhuter Sterne am Kirchturm. Der Erlös des Weihnachtsmark- huter Sterne mit dem Posaunen-Für die kleinen Gäste können tes wird für einen gemeinnüt- chor Bärnsdorf-Berbisdorf

Plätzchen gebacken und kleine zigen Zweck in unserem Ort Geschenke gebastelt werden. verwendet.

18.00 Uhr Erleuchten der Herrn-

www.baernsdorferleben.de

## Heizöl | Diesel | Briketts | Pellets | Transporte





Schulplatz 1 | 01936 Königsbrück | Tel. 03 57 95/3 15 40 www.koeckritz-brennstoffe.de

### WOHNEN AM MEISSNER BERG IN RADEBURG



Tel. 035208-3499819 | info@domizil-radeburg.de | www. domizil-radeburg.de

### **Regionale Wirtschaft**

### **ALDI Markt in Radeburg öffnet** Bürgermeisterin kassiert für den guten Zweck

öffnet ALDI in Radeburg. Kun- bei ALDI-Nord das Bio-Siegel Brennstoffe aus. Das gilt ebenso Im neuen ALDI-Markt werden dinnen und Kunden können sich und mehr als 180 sind mit dem für 550 baugleiche Gebäude im rund 10 Mitarbeiter zu einer auf eine moderne Filiale mit Fairtrade-Siegel zertifiziert. deutschen ALDI-Nord-Filial- angenehmen Einkaufsatmoeinem vielfältigen Angebot an Mit ihnen bietet ALDI-Nord netz. Auch bei Baustoffen setzt sphäre beitragen. frischem Obst, Gemüse, Fleisch, seinen Kunden die höchste Qua- ALDI-Nord auf Nachhaltigkeit: Fisch und Backwaren freuen.

hainer Straße 39e wurde im Zuge ten ALDI-Nord-Filialnetzes führt werden. nach dem aktuellen Filialkonzept gestaltet. Der Fokus der neuen Aktuelles Filialkonzept Märkte liegt vor allem auf einer hellen und freundlichen Ein- "Unsere Märkte sind einheitlich - bisher waren es 720 Quadratmeter - bietet breite Gänge.

Produkte aus dem Conveni- den äußeren Gang werden die ence-Regal. Die vergrößerte Kunden an essentiellen Produk- Gute Erreichbarkeit Backwarenauslage bietet rund ten für den alltäglichen Bedarf um rund zehn lokale Spezialitäten ergänzt.

Durchschnittlich 1.860 Produkte nahmen aus 18 Warengruppen führt

Am 23.11.2024 um 07:00 Uhr tragen mehr als 280 Produkte kommt das Gebäude ohne fossile Ebenen", erklärt Andreas Marx. lität zum möglichst niedrigen Die aktuelle Baubeschreibung Am Eröffnungstag erwartet die Der ALDI-Markt an der Großen- gige Qualitätsprüfungen, die vor, die nach der Lebensdauer ALDI-Markt, sondern auch jeden Monat von Stiftung Waren- eines Marktgebäudes schnell und ein Gewinnspiel: Die ersten der Modernisierung des gesam- test und ÖKO-TEST durchge- einfach dem Recyclingkreislauf 100 Besucher bekommen als

eartikeln sowie verzehrfertige gesellschaft Wilsdruff. Über aktuell im Bau. passt", sagt Andreas Marx.

### Nachhaltige Energiesparmaß- lichen Verkehrsmitteln ist die

hinzu kommen bis zu dreimal der Markt energetisch auf dem erreichbar. wöchentlich wechselnde Akti- neuesten Stand: Die installierte onsartikel. Die ALDI-Eigenmar- Photovoltaikanlage erhöht Eine DHL-Packstation auf dem ken sind dabei das Herzstück die Anzahl auf mehr als 700 Parkplatz ist 24 Stunden erreichund machen rund 85 Prozent Anlagen, die auf ALDI-Nord- bar, um schnell und kontaktlos des gesamten Sortiments aus. Dächern in Deutschland verbaut Pakete abzuholen oder einzu-Und sie sind vielseitig: Über sind. Eine Wärmerückgewin- legen, auch in Verbindung mit 850 vegane Produktsorten führt nungsanlage der Kühlmöbel einem entspannten Einkauf zu

Jahreszeit kühlen oder beheizen. "Damit wir unsere Kundschaft Bauten weitergenutzt werden.

fläche von 1.050 Quadratmetern identität zu unterstützen. Allen setzt der Discounter mit Holz Bratwürstchen ist an diesem Tag voran legen wir dabei den Fokus zudem auf einen Baustoff, der zudem für das leibliche Wohl auf das Wesentliche und machen nicht nur mit seiner anspre- gesorgt. den Einkauf für unsere Kunden chenden Optik punktet, sondern Nach Betreten der neuen Filiale besonders einfach", sagt Andreas auch für ökologisches Bauen Bürgermeisterin kassiert für Danach können sich die Teil- 3090002 oder kommen direkt erwartet unsere Kundinnen und Marx, Leiter Immobilien und steht. Mehr als 50 ALDI Märkte den guten Zweck Kunden eine frische Auswahl Expansion bei der für Radeburg in Deutschland sind bereits in an rund 120 Obst- und Gemü- zuständigen ALDI-Regional- Holzbauweise errichtet oder Bürgermeisterin Michaela Ritter

rückgelagerten Backraum ver- Food-Artikel sind übersichtlich erlebnis stehen rund 81 PKW- dem Förderverein "Grundschule sehen. Dadurch können die Mit- voneinander getrennt: "Wir ver- Stellplätze zur Verfügung. Extra Radeburg" sowie dem Förderarbeiter die Regale bequem von zichten auf überflüssige Deka- breite Parkplätze für Menschen verein "Oberschule Radeburg" der Rückseite befüllen. Darüber Elemente, setzen dafür auf gut mit einer körperlichen Behinde- zu Gute. hinaus kooperiert ALDI- Nord in sichtbare Aktionen und Hin- rung sowie Eltern-Kind-Stelldieser Filiale mit der regionalen weise an Wänden und Regalen, flächen erleichtern das Ein- und ALDI Radeburg Großenhainer Bäckerei Dreißig, die das etwa die direkt ins Auge fallen. Die Aussteigen. Eine ausreichende Straße 39e 01471 Radeburg 30-teilige ALDI-Backsortiment Regalhöhen sind daran ange- Anzahl an Fahrradstellplätzen Mo. - Sa. 7 - 20 Uhr finden sich in direkter Nähe zum Markt. Aber auch mit öffent-Filiale gut zu erreichen: Die Haltestelle "Radeburg Einkaufs-ALDI-Nord in einem Markt, Dank modernster Technik ist center" ist innerhalb 2 Minuten

der Discounter. Darüber hinaus kann den Marktraum je nach den regulären Öffnungszeiten.

Die neue Filiale ist mit einer immer wieder neu für ALDIenergiesparenden LED-Beleuch- Nord begeistern, brauchen wir tung ausgestattet. Insgesamt vielfältige Talente auf allen

Preis. Das beweisen unabhän- sieht den Einsatz von Materialien Kunden nicht nur ein neuer zurückgeführt werden können. Willkommensgeschenk jeweils Die Fassadenelemente aus Loch- ein Rubbellos, unter denen sich blech können zudem bei anderen attraktive Sofortgewinne befinden. Als Hauptgewinn winkt ein ALDI-Einkaufsgutschein kaufsatmosphäre. Die Verkaufs- strukturiert, um unsere Marken- Bei diesem freistehenden Markt über 500 Euro. Mit kostenlosen

kassiert am Eröffnungstag gegen Wer diese seltene, aber sehr Frank Leonhardt 8 Uhr für etwa 30 Minuten an interessante Hunderasse hautnah 01522 3090002 / 03991 666324 einer unserer Kassen die Ein- erleben möchte, ist an diesem leonhardt-waren@t-online.de käufe unserer Kundschaft. Die 40 Produkte und ist mit einem vorbeigeführt. Food und Non- Für ein entspanntes Einkaufs- Umsätze in dieser Zeit kommen

Dennis Boczek

**Diesem Anzeiger** liegt eine Werbebeilage der "Genussquelle" Dirk Klotsche bei!

### **Moritzburg**

### **Kooikerhondje-Spaziergang** am Schloß Moritzburg

Nach dem erfolgreichen Treffen Tag herzlich willkommen. Hier

platz Radeburger Straße/Ecke Gewicht von ca. 9 bis 14kg. Große Fasanenstraße in Moritzburg. Für den Spaziergang, der Interessenten, die uns und unsere durch die reizvolle Parkland- Hunde am 01.12.24 am Schloß schaft in der Umgebung des Moritzburg näher kennenlernen Schlosses führt, sind ca. 1,5 bis möchten, melden sich bitte tele-2 Stunden eingeplant.

nehmer in der Gaststätte "Zum zum Treffpunkt. Deispitz" verwöhnen lassen.

im vergangenen Jahr wird es kann man aus erster Hand von am 01.12.24 eine Wiederholung Hundebesitzern, Züchtern und geben: Die Besitzer von Hunden anderen Experten Informationen der Rasse Nederlandse Kooiker- über das Wesen und die Ansprühondje laden zu ihrem Kooiker- che dieser mittelgroßen Hunde hondje-Spaziergang am Schloß erhalten und mit dem einen oder Moritzburg ein, organisiert durch anderen Vertreter dieser Rasse die Bezirksguppe Ost des Deut- direkt in Berührung kommen. schen Club für Kooikerhondje Kooikerhondje sind lebhafte, e.V. (www.kooikerhondje-dck. fröhliche Hunde und werden als freundlich, gutartig, sensibel und intelligent beschrieben. Sie Start ist um 11.00 Uhr am Park- werden ca. 40cm groß bei einem

> fonisch oder per WhatsApp bei Frank Leonhardt unter 01522

Kontakt:





### **Privates Bestattungshaus**

Großenhain

Gleich, ob Sie aus Trauer um einen lieben Menschen zu uns kommen oder für sich selbst vorsorgen wollen. Wir stehen Ihnen mit offenen Herzen und gebotenem Mitgefühl umsichtig zur Seite.

Gustav-Schuberth-Str. 1, Ecke Weßnitzer Str. E-Mail: bestattung-goetze@gmx.de

Tag & Nacht **(0 35 22) 31 00 55** 



### **Kulturbahnhof Radeburg**

### Rockmusiker der DDR erzählen von Stasiknast und Flucht aus der DDR am 23. November im Kulturbahnhof

Der Exodus von Künstlern aus sterbrüder, 1975 umbenannt der DDR, vor allem nach dem in Gruppe Magdeburg. Ihre Verbot der Gruppe Renft 1975 Titel "Was wird morgen sein", und der Ausbürgerung des Dich- Wenn ich zwei Leben hätt", ters Wolf Biermann im Novem- "Vorsicht Glas" und "Verkehrte ber 1976 und den anschließen- Welt" erreichten erste Plätze in den Protesten von prominenten Wertungssendungen des DDR-Künstlern, aber auch in der son- Rundfunks. Jedoch verweistigen Bevölkerung war eine gerte der Tonträger-Monopolist wichtige politische Zäsur. Das in AMIGA kontinuierlich einen der DDR-Verfassung verbürgte Plattenvertrag, entsprechend gab Recht auf freie Meinungsäu- es auch keine Veröffentlichung Berung und die Freiheit der im Westen, wie es für "staats-Kunst empfanden immer mehr nahe" Künstler in dieser Zeit Menschen als eingeschränkt und Gang und Gäbe wurde. Dazu fühlten sich gegängelt, bevor- kamen zahlreiche Gängeleien, mundet und nicht zuletzt Repres- wie zum Beispiel das lächerliche salien ausgesetzt. In den nächsten Ansinnen, sich die langen Haare Jahren bis zum Mauerfall sahen vor einem Fernsehauftritt abzusich nicht zuletzt zahlreiche schneiden. Irgendwann hatten Künstler gezwungen, das Land die Jungs einfach von all dem zu verlassen.

Drei Zeitzeugen berichten mit Die Band stellte 1981 einen musikalischen und literarischen gemeinsamen Ausreiseantrag. Mitteln über diese Zeit.

staltung während der Leipziger vom Westen freigekauft. Buchmesse am 23. März 2024.

Samstag, 23.11.2024, 20.00 Uhr als Gitarrist bei der Modern schen Rockband der DDR, der er bestrebt, Erinnerungen auch in in den "Kulturbahnhof Rade- Soul Band. Er arbeite mit vielen Gruppe Renft. burg". (Eintritt 5,-€)

die Nase voll.

Mehr als 600 000 Menschen verließen zwischen Mauerbau und Die musikalische Buch-Vorstel- Mauerfall die DDR. Aber so ein lung "Stasi-Knast" von Dietrich kollektiver Antrag war ein ein-Kessler und seinem Musikerkol- maliger Akt. Die Folgen waren legen Eberhard Klunker (Gitarre Berufsverbot und Stasiknast. und Gesang), moderiert von dem 1984, nach 16-monatiger Haft, Sommer 1975, gemeinsam mit Forum Borna und beteiligt sich Bürgerrechtler Hartmut Rüffert, wurde Dietrich Kessler, wie ab dem Gitarristen Olaf Wegener, seit der Wende an mehreren war eine gut besuchte Veran- 1979 viele Schicksalsgenossen, war eine spontane Eingebung, Aufarbeitungsinitiativen (auch

bekannten Künstlern in der DDR bekannten Ostrockband Klo- Schlauchboot über die Ostsee im sitionellen, war aktiv im Neuen

### Stasiknast und Ostseeflucht Gespräch & Musik

mit Dietrich Kessler (Klosterbrüder / Magdeburg) und Eberhard Klunker (Modern Soul Band / Hansi Biebl) Moderation: Hartmut Rüffert

Samstag, 23.11.2024 | 20.00 Uhr | Eintritt 5,-€ Kultur-Bahnhof Radeburg, Bahnhofstraße 5







einfach der Sehnsucht nach privaten, wie dieser) und ist Freiheit geschuldet. Einen Monat Herausgeber entsprechender Eberhard Klunker (Jg.52) später folgte das Verbot der Publikationen. Als Baubetreuer Dieses Format kommt nun am begann seine Profi-Laufbahn damals prominentesten kriti- im Bereich Denkmalschutz ist

Dietrich Kessler (Jg.46) wurde Uschi Brüning, Veronika Fischer kelte sich vom Fan der Gruppe schen Landtag. 1972 Chef der damals schon und Hansi Biebl. Seine Flucht im "Magdeburg" zum DDR-Oppo-

materieller Form wach zu halten. Die Musikalische Lesung wird zusammen, darunter Klaus Lenz, Hartmut Rüffert (Jg.65) entwik- mitfinanziert durch den Sächsi-

Klaus Kroemke

### Leserzuschriften

Zum Beitrag:

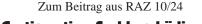
### Agri-PV: das Beste daraus gemacht - aber ist das auch was Gutes?

Lieber Herr Klaus Kroemke, dig zu lesen.

guten und enorm informativen Themen nicht mehr leistbar ist. Artikel bedanken. Vieles aus diesem Artikel war für uns hoch- Gerne weitere Artikel in dieser interessant. Sei es die Fakten, Qualität. die der Artikel darlegt oder auch die Hinweise auf die sprach-Unverbindlichkeit, die nunmehr schon fast Eingang in unsere normale Umgangssprache gefunden

Unser besonderer Respekt aber der o. g. Artikel erschien bereits für die geballte Fakten-Ladung vor einiger Zeit im RAZ. Mein auf so wenig Zeilen. Das freut Mann und ich kamen erst kürz- uns sehr, dass man doch hier lich dazu diesen Artikel vollstän- in Kürze und Würze nachlesen kann, wofür man sonst ggf. einen halben Tag Eigenrecherche Dennoch möchten wir die Gele- benötigen würde und damit für genheit nutzen und uns für diesen den Einzelnen für viele relevante

Mit freundlichen Grüßen Corinna Kündscher-Rettinghaus





Eh Alder, was schwätz du da?

Das ist keine #Sachbeschädigung, das ist Unterstützung für unseren Verein! Wir investieren unser Geld in Farbe und Aufkleber, weil dann #Dynamo mehr Tore schießt. Hast du noch nicht bemerkt, dass wir in jedem Spiel mindestens fünf Tore mehr machen, als unsere Gegner? Was glaubst du, weshalb wir noch nie abgestiegen und Deutscher Meister sind? Ebenso haben wir schon mehrfach die internationalen Clubmeisterschaften gewonnen - weil wir in unsere Zukunft investieren! Wenn wir viel kleben, schießt Dynamo mehr Tore, ganz klar.

Na ja, wir könnten das Geld spenden ... beispielsweise in die Jugendausbildung bei der SGD. Aber was soll das bringen? Meinst du wirklich, dass davon Dynamo besser wird? Und irgendein Schlaumeier will mal ausgerechnet haben, das mit dem Geld für Sprühfarbe und Aufkleber, das wir im Dynamoland zwischen Freiberg und Görlitz, zwischen Riesa und Olbernhau rausschmeißen, ein Stürmer wie Harry Kane oder Robert Lewandowski finanziert werden könnte. Ha! Als ob die Tore machen könnten. Ne, ne Alder ...

Mulex



### Leserzuschrift

Betrifft:

### Stadtratswahl 2024

Am 29.08.2024 fand die konstituierende Sitzung des Radeburder AfD (SR Lucke entschulwir jetzt in der Verantwortung. der Stadtratswahl am 09.06.2024 gewählt. Für das entgegengemenanteil sind wir Wahlsieger. eher symbolische Wert habende und Ufert.

in Berlin und Dresden etwas schlag der AfD war: gewaltig schief läuft wird nun ger Stadtrates statt. Für 3 der nun langsam jedem klar. Die säch- 1. Stellvertreter BM: 5 Mitglieder zählenden Fraktion sische Landtagswahl bestätigte Stadtrat Ufert welcher das Amt Bürger: den Trend gerade erst erneut. digt) eine neue Situation. Bisher Für uns im Stadtrat soll jedoch 2. Stellvertreter BM: stets nur als Zuschauer sind die Politik in Berlin nicht die Stadtrat Riemer gen Orte wichtig.

Trotzdem sollten sich die Mit- hatte. Die geheime Wahl brachte und Ortsteilen ergeben. brachte Vertrauen möchten wir glieder des Stadtrates an gewisse ein anderes Ergebnis, welches 5 Mitglieder uns ganz herzlich demokratische Regeln halten. wir zur Kenntnis nehmen. Grabedanken. Mit 26,6% Stim- Das uns als Wahlsieger, der tulation an die Stadträte Schöne

bereits inne hatte

Für manche überraschend, für Posten als 2. Bürgermeister ver- Wir als AfD Fraktion in Radeviele aber völlig verdient. Das wehrt wurde, hat schon einen burg werden uns einer gemeinin unserem Land mit der Politik faden Beigeschmack. Der Vor- samen und fairen Arbeit im Stadtrat jedenfalls nicht verwehren. An dieser Stelle auch noch einmal die Aufforderung an alle

Kommen Sie zu den Stadtratssitzungen und nehmen Sie Teil an den Entscheidungen. Auch sind Rolle spielen. Hier ist sinnvolle Die Wählervereinigung WiR ist wir als AfD Fraktion für Sie, die Dies verdanken wir Ihnen, liebe Kommunalpolitik für die Rade- in unseren Augen ebenfalls ein Radeburger, immer Ansprech-Radeburger! Sie haben uns bei burger- und sämtl. dazugehöri- Wahlgewinner, wodurch unser partner bei Problemen oder Vorschlag seine Berechtigung Fragen welche sich in der Stadt

> Ihre AfD Fraktion Stadtrat Radeburg

### **Landratsamt Meißen**

### Waldbesitzerschulung "Wie weiter nach dem Borkenkäfer?"

Gemeinsam mit dem Staatsbetrieb Sachsenforst, Forstbezirk Dresden hat die Forstbehörde des Landkreises Meißen eine Informationsveranstaltung zum Thema "Wie weiter nach dem Borkenkäfer?"



Teilnehmer der Waldbesitzerschulung

zähniger Kiefernborkenkäfer.

Das Treffen fand in Form kleine Bohrlöcher am Stamm Waldmeisterpfluges oder einer wurst und Getränken. eines Waldspazierganges statt. ggf. mit Harzlachten sowie brau- Wiedehopfhaue das Aufkommen Zunächst wurde den Waldbesit- nes Bohrmehl um die Löcher und einer Naturverjüngung fördern. Unabhängig von der Schulung zern dabei die Biologie des "Bor- am Fuße des Stammes. Wurde Vor Ort konnten sich die Teil- bleibt das Thema "Borkenkäkenkäfers" vorgestellt: Dabei ein Befall festgestellt, muss der nehmer von deren Arbeitsweise ferbefall" weiterhin aktuell. Es handelt es sich nicht um einen Waldbesitzern zeitnah handeln, selbst überzeugen beziehungs- ist daher wichtig, dass die Wald-Borkenkäfer, sondern um ver- indem die befallenen Bäume ent- weise über die bereits gemachten besitzerin oder der Waldbesitzer schiedene Kieferschadinsekten, nommen (Sanitärhieb) und aus Erfahrungen austauschen. wie Großer Waldgärtner, Blauer dem Wald entfernt werden. Je Kiefernprachtkäfer oder Zwölf- nach Intensität des Befalles kann Der Waldumbau erfolgt aber liert. Wer dazu Hilfe benötigt, die Entnahme auch zu einem nicht allein durch die Natur- kann sich an den Staatsbetrieb An der ersten Station wurden die Der Borkenkäfer ist bekämpft durch die Pflanzung geeigneter den oder die untere Forstbehörde Merkmale von befallenen Kie- und der Wald kann aufatmen: Waldbaumarten. Anhand einer des Landkreises Meißen wenden. fern aufgezeigt: eine Verfärbung Was der Waldbesitzer nun für Pflanzung vor Ort wurden den

nen vorgestellt.

Ziel, naturnahe Wälder zu schaf- vorgestellt. fen, und sich dazu einer nachhaltigen und naturnahen Forstwirt- Mit der Pflanzung sind die Verschaft verpflichtet. Das heißt jüngung und der Umbau des für die Waldbesitzerinnen und Waldes nicht abgeschlossen. Wie Pflanzung erfolgen.

Dazu muss zuerst der Wald

in der Krone, Spechteinhiebe, den Wald tun kann und muss, Teilnehmerinnen und Teilneh-

wurde an den folgenden Statio- mern der Kostenumfang und die finanzielle Förderung durch den Der Freistaat Sachsen hat das Freistaat Sachsen beispielhaft

-besitzer, dass bei der Verjün- wichtig die Pflege eines jungen gung des Waldes gleichzeitig Bestandes ist, wurde den Waldein Umbau von einem Rein- zu besitzern anhand einer Gegeneinem Mischbestand mit stand- überstellung zweier Bestände ortgerechten Baumarten durch- aufgezeigt. Ziel der Bestandsgeführt werden soll. Dies kann pflege ist ein gesunder vielfältidurch Naturverjüngung oder eine ger Altbestand, der den Stürmen, Dürren und dem Käferbefall

betrachtet werden. Ist bereits Nach dem informations- und Naturverjüngung vorhanden? diskussionsreichen Spazier-Gibt es gesunde Bäume im Obergang rund um die alte Straucher stand, die Samen für die Natur- Kiesgrube hatten sich bei den verjüngung spenden können? Ist Teilnehmern Hunger und Durst das der Fall, kann der Waldbesit- bemerkbar gemacht. Freundzer die Naturverjüngung nutzen. licherweise unterstützten die Damit dies funktioniert können Kameraden der Freiwilligen Bodenvorarbeiten mittels eines Feuerwehr Strauch mit Brat-

den Wald regelmäßig auf die genannten Merkmale kontrol-Kahlschlag des Waldes führen. verjüngung, sondern vor allem Sachsenforst, Forstbezirk Dres-

Landratsamt Meißen

# kleine gärtnerische Arbeiten wie: -Heckenschnitt -Rasenmähen. Handy:01745868352 Tel:0352082718





### REPTE-CONTAINERDIENST.de Telefon 03 52 07 / 8 12 08 REPTE-WERTSTOFFHOF. Telefon 03 52 07/89 54 54 Moritzburger Str. 7 · Volkersdorf





### Mit grüner Plakette dieses Jahr noch schnell zur HU



Foto: DEKRA

DEKRA bietet Erinnerungsser- In welchem Jahr die nächste suchung an.

Dresden, hin.

vice für die nächste Hauptunter- Hauptuntersuchung fällig ist, Die eigenständige Abgasunter- fon oder online möglich. zeigt die Farbe der Plakette suchung wurde 1985 erstmals an. Dabei steht Grün für 2024, als Abgas-Sonderuntersuchung Kontakt: Mit dem Jahreswechsel ändern Orange für 2025, Blau für 2026, (ASU) eingeführt und wird seit ten der Plaketten für die Haupt- 2028. In welchem Monat die untersuchung durchgeführt. Bei Mike Mitzschke untersuchung. Wer auf seinem Fahrzeugprüfung spätestens älteren Kraftfahrzeugen war nur Telefon: 0351 2855100 hat, muss sein Fahrzeug noch in welche Zahl auf der Plakette für Abgasemissionen ausschlag- com diesem Jahr zur HU vorstellen. oben steht. Wer die Fristen über- gebend. Heute prüfen erfah-Darauf weist Mike Mitzschke, zieht, dem droht bei Polizei- rene Sachverständige zusätzlich DEKRA Niederlassungsleiter in kontrollen ein entsprechendes das Motormanagement und die

eine vertiefte HU mit zusätzli- gesundheitsschädliche und negachen Kosten an.

eingeführten Hauptuntersu- chung seit Mitte der 2000er Jahre chung wird bescheinigt, dass das "Untersuchung Motormanage-Fahrzeug zu diesem Zeitpunkt ment / Abgasreinigungssystem vorschriftsmäßig ist. In regelmä- (UMA)". ßigen Abständen müssen amtlich anerkannte Sachverständige, Wer sich auf der DEKRA Prüfingenieure oder -ingenieu- Webseite dafür angemeldet hat, rinnen dabei prüfen, dass Ihr wird von DEKRA zuverlässig Auto sich in einem mangelfreien per E-Mail daran erinnert, dass Zustand befindet. Diese Pflicht die nächste Haupt -und Abgasgilt nicht nur für Pkw, sondern untersuchung fällig ist. Damit für alle zugelassenen Kraft- verpasst man keinen HU-Termin fahrzeuge und Anhänger und mehr. damit auch für Motorräder oder Oldtimer.

Bußgeld. Bei mehr als zwei immer komplexeren Abgas-

Monaten Verzug steht außerdem nachbehandlungssysteme, um tive Auswirkungen auf Mensch und Umwelt zu reduzieren. Mit der 1951 in Deutschland Deshalb heißt die Abgasuntersu-

Eine Anmeldung zur HU ist bei DEKRA auch klassisch per Tele-

sich auch wieder die Gültigkei- Gelb für 2027 und Braun für 2010 zusammen mit der Haupt- DEKRA Niederlassung Dresden Kennzeichen eine grüne Plakette ansteht, erkennt man daran, die Einhaltung der Grenzwerte E-Mail: mike.mitzschke@dekra.



# EBERSBACH

Ausgabe: 11/2024



# Cbersbacher Umtsblatt

Nachrichten & Informationen für Ebersbach & Umgebung, amtliche Mitteilungen der Gemeinde Ebersbach mit den Ortsteilen Beiersdorf, Bieberach, Cunnersdorf, Ebersbach, Ermendorf, Freitelsdorf, Göhra, Hohndorf, Kalkreuth, Lauterbach, Marschau, Naunhof, Reinersdorf & Rödern

### -Wir gratulieren

Den Jubilaren herzliche Glückwünsche übermitteln der Bürgermeister und der Gemeinderat Ebersbach. Wir wünschen weiterhin Gesundheit und Wohlergehen.

zum 90. Geburtstag

am 22. November Reuße, Christa Ebersbach

zum 80. Geburtstag

Schulze, Hannelore Ebersbach am 13. Dezember

zum 70. Geburtstag

am 22. November Stelzner, Ilona Cunnersdorf am 27. November Dietze, Wolfgang Rödern

Außerdem gratulieren wir recht herzlich zur Feier der **Gnadenhochzeit:** 

am 04. Dezember dem Ehepaar Heinz und Elfriede Schulze in Ebersbach.

### **Gemeinde Ebersbach**

### Einladung zur öffentlichen Sitzung des Gemeinderates

Sehr geehrte Einwohner,

zu der am Mittwoch, 27. November 2024, 19 Uhr im Sitzungssaal der Gemeindeverwaltung Ebersbach stattfindenden öffentlichen Gemeinderatssitzung möchte ich Sie recht herzlich einladen. Die Tagesordnung wird Ihnen ortsüblich bekanntgegeben.

Falk Hentschel, Bürgermeister

### Vereine der Gemeinde Ebersbach

### **Veranstaltungstermine November und Dezember 2024**

20.11.2024 Vallgrouther Weihnachtsmarkt

|  | 30.11.2024<br>15 – 22 Uhr | Kalkreuther Weinnachtsmarkt     KulturVerein Kalkreuth e. V. – Hinter dem Dorfgemeinschaftshaus                         |
|--|---------------------------|---|
|  | 08.12.2024<br>ab 13 Uhr   | 15. Lauterbacher Schlossweihnacht – Förderverein Schloss und Park Lauterbach e. V. – Schloss Lauterbach, Schlossallee 4 |
|  | 14.12.2024<br>ab 18 Uhr   | Hüttengaudi im Kirchwinkel – Ortschaftsrat Ebersbach & Vereine – Kirchplatz Oberebersbach                               |
|  | 15.12.2024<br>ab 10 Uhr   | Ebersbacher Weihnachtsmarkt – Ortschaftsrat Ebersbach & Vereine – Kirchplatz Oberebersbach                              |
|  | 15.12.2024<br>14:00 Uhr   | Adventssingen – Männergesangsverein Ebersbach e.V<br>– Kirche zu Oberebersbach  |
|  |                           |   |

### **Gemeinde Ebersbach**

Schließung der Gemeindeverwaltung Ebersbach und der Geschäftsstelle des Abwasserzweckverbandes "Gemeinschaftskläranlage Kalkreuth"

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

wir möchten Ihnen mitteilen, dass am Donnerstag, 21. November 2024 und am Freitag, 22. November 2024, die Gemeindeverwaltung Ebersbach und der Abwasserzweckverband "Gemeinschaftskläranlage Kalkreuth" aufgrund von IT-Umstellungen geschlossen

Ab Montag, 25.11.2024, sind wir wieder zu den bekannten Öffnungszeiten für Sie da.

> Falk Hentschel Bürgermeister

Rosmarie Hausmann Geschäftsführerin AZV

### **AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN**

### **Bürgermeister**

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

am Sonntag erinnern wir im Beisammensein in gewohnter Rahmen des Volkstrauertages an Weise, bei Stollen, Gebäck und die Opfer von Gewalt und Krieg Kaffee, einem Weihnachtsproaller Nationen. Diesen Gedenktag gramm und einem Abendessen zum begehen wir in der Gemeinde Abschluss. Ebersbach traditionell in Zusammenarbeit mit den Kirchgemeinden Die Termine können Sie dem Reinersdorf und Ebersbach im Veranstaltungskalender in dieser Rahmen des Gottesdienstes und Ausgabe des RAZ entnehmen. Ich einer sich anschließenden Kranz- freue mich darauf, Sie zu den Weihniederlegung.

Sie sind herzlich erinnert und ein- Außerdem möchte ich nicht versäubegleiten.

zu erinnern, zu mahnen und umso erleben kann. fester und entschlossener für den Frieden einzustehen.

In zwei Wochen dürfen wir dann Adventszeit bereits in die Adventszeit starten. Unsere Seniorinnen und Senioren lade ich bereits jetzt recht herzlich zu den von unseren Seniorenbe-

treuerinnen organisierten Weihnachtsfeiern in den Ortsteilen ein. Es erwartet Sie ein gemütliches

nachtsfeiern begrüßen zu dürfen.

geladen, am Sonntag, 17.11.2024 men, alle Bürgerinnen und Bürger um 9 Uhr am Gottesdienst in der sowie Interessierte von außerhalb Kirche Reinersdorf teilzunehmen auf die Weihnachtsveranstaltunund anschließend um etwa 10.30 gen der Dorfgemeinschaften und Uhr die Kranzniederlegung erst Vereine unserer Gemeinde aufin Niederebersbach und dann in merksam zu machen. Machen Sie Oberebersbach an den Denkmälern von den zahlreichen Angeboten der Gefallenen der Weltkriege zu regen Gebrauch. Nutzen Sie dies für die häufig zu kurz kommenden persönlichen Gesprächen unterein-In Zeiten zunehmender politischer ander oder als Gelegenheit, dass Instabilität auf landes- und bun- Ihre heimische Küche einmal kalt despolitischer Ebene, aber auch bleiben kann. Vielleicht wird auch international, ist es umso wichtiger der eine oder andere ermutigt, unsere tradierten Gedenktage zum zukünftig selbst mit Hand anzu-Anlass zu nehmen, um gemein- legen und ehrenamtlich tätig zu sam im Rahmen der angebotenen werden, damit die Gemeinde wei- Sehr geehrte Tierhalter, Veranstaltungen inne zu halten, terhin ein lebendiges Miteinander

stressfreien Start in die nahende Geflügel, Fischen und Bienen zur Verbindung mit der Beitragssat-

Falk Hentschel

### **Gemeinde Ebersbach**

### **Haben Sie schon MUNIPOLIS?**

wir freuen uns, Ihnen Munipolis Munipolis bietet nicht nur lebenswerter zu gestalten.

### **Einfach Probleme melden**

Mit Munipolis ist das Melden von Problemen in unserer Datenschutz und Sicherheit heitsbedenken informieren. Ein eingesehen. Foto, eine kurze Beschreibung Seien Sie Teil von Munipolis! und die präzise GPS-Position genügen, um die Informationen Schließen Sie sich uns an und weiterzuleiten.

Ihre Anliegen sind uns wichtig! werden Sie aktiv Sobald Sie ein Problem melden, in der Verbessewerden unsere Teams umgehend rung unserer informiert und können schnell Umgebung. handeln. Dadurch werden Pro-

bleme zeitnah bearbeitet und

Lösungen umgesetzt.

Liebe Bürgerinnen und Bürger, Gemeinsam aktiv für eine bessere Gemeinschaft

vorzustellen - eine innovative die Möglichkeit, Probleme zu App, die uns dabei unterstützt, melden, sondern auch Ihre Ideen gemeinsam unsere Gemeinde und Vorschläge für eine lebenszu verbessern. Munipolis ermög- werte Umgebung einzubringen. licht Ihnen eine unkomplizierte Teilen Sie Ihre Anregungen zu Problemmeldung und trägt so neuen Einrichtungen, umweltdazu bei, unsere Umgebung freundlichen Initiativen oder Gemeinschaftsveranstaltungen -Ihre Stimme zählt und trägt zum gemeinsamen Erfolg bei.

Gemeinde so einfach wie nie Wir legen großen Wert auf Datenzuvor. Mit nur wenigen Klicks schutz und Datensicherheit. Ihre können Sie uns über Straßen- persönlichen Informationen schäden, defekte Straßenlampen, werden vertraulich behandelt und Verschmutzung oder Sicher- nur von autorisierten Personen

direkt an die zuständigen Stellen tragen Sie dazu bei, unsere Gemeinde noch lebenswerter zu gestalten. Laden Sie jetzt die Schnelle Reaktion in Echtzeit Munipolis-App herunter und

### **Gemeinde Ebersbach**

### Beschlüsse der Gemeinde Ebersbach

Ausschusses am 05.11.2024 summe in Höhe von 41.206,71 € wurden nachstehende Beschlüsse gefasst:

### Gemeinderat

### 59/10/2024

Beschluss zur außerplanmäßigen Ausgabe und Beauftragung zur Vergabe der Bauleistungen zur der Bockwindmühle Ebersbach Gemeinde Ebersbach an die Firma Holzbau Drobisch in Höhe von 25.642,83 € (brutto) Im Sekretariat der Gemeinde

### 60/10/2024

Beauftragung der Haß Land-14, 01454 Radeberg zur Aus- eingesehen werden. führung der Planungsleistungen der Leistungsphasen 5 bis 8 für

In den öffentlichen Sitzun- das Außengelände der Kindertagen des Gemeinderates am gesstätte "Zwergenland" in Kal-24.10.2024 und des Technischen kreuth mit einer Bruttoauftrags-

### 61/10/2024

Spendenannahmen von Einrichtungen der Gemeinde Ebersbach

### **Technischer Ausschuss**

### 62/11/2024 bis 66/11/2024

Beschlüsse zu Bauvorhaben von Behebung von Sturmschäden an Institutionen und Bürgern der

Ebersbach kann zu den Öffnungszeiten der vollständige Wortlaut der in öffentlicher schaftsarchitekten, Schloßstr. Sitzung gefassten Beschlüsse

> gez. Falk Hentschel Bürgermeister

### Sächsische Tierseuchenkasse

### Tierbestandsmeldung 2025

Ihr Bürgermeister gesetzlich verpflichtet sind.

Die fristgerechte Meldung und halten. Beitragszahlung für Ihren Tierbestand ist Voraussetzung für:

- eine Entschädigungszahlung von der Sächsischen Tierseuchenkasse im Tierseuchenfall,

- die Beteiligung der Sächsischen Tierseuchenkasse an den Kosten Bitte unbedingt beachten: für die Tierkörperbeseitigung und Auf unserer Internetseite erhalten und Leistungen durch die Sächsische Tierseuchenkasse.

Tierseuchenkasse, um Ihren Tier- entsorgten Tiere einsehen. bestand anzugeben. Tierhalter, welche ihre E-Mail- Sächsische Tierseuchenkasse

Adresse bei der Sächsischen Tier- Anstalt des öffentlichen Rechts seuchenkasse autorisiert haben, Löwenstr. 7a, 01099 Dresden erhalten die Meldeaufforderung Tel: +49 351 80608-30 per E-Mail.

oder per Online-Meldung sind die am Stichtag 1. Januar 2025 QR-Code vorhandenen Tiere zu melden. Sie Neuanmeldung erhalten daraufhin Ende Februar 2025 Ihren Beitragsbescheid. Bis dahin bitten wir Sie, von Anfragen zum Beitragsbescheid abzusehen.

Ihre Pflicht zur Meldung begründet sich auf § 23 Abs. 5 bitte beachten Sie, dass Sie als des Sächsischen Ausführungs-Tierhalter von Pferden, Rindern, gesetzes zum Tiergesundheits-Mit herzlichen Grüßen für einen Schweinen, Schafen, Ziegen, gesetz (SächsAGTierGesG) in Meldung und Beitragszahlung bei zung der Sächsischen Tierseuder Sächsischen Tierseuchenkasse chenkasse, unabhängig davon, ob Sie Tiere im landwirtschaftlichen Bereich oder zu privaten Zwecken

> Darüber hinaus möchten wir Sie auf Ihre Meldepflicht bei dem für Sie zuständigen Veterinäramt hinweisen.

- die Gewährung von Beihilfen Sie weitere Informationen zur Melde- und Beitragspflicht, zu Beihilfen der Sächsischen Tierseuchenkasse sowie über die Tierge-Der Sächsischen Tierseuchenkasse sundheitsdienste. Zudem können bereits bekannte Tierhalter erhal- Sie, als gemeldeter Tierhalter u. ten Ende Dezember 2024 einen a. Ihr Beitragskonto (gemeldeter Meldebogen per Post. Sollte dieser Tierbestand der letzten 3 Jahre), bis Mitte Januar 2025 nicht bei erhaltene Beihilfen, Befunde Ihnen eingegangen sein, melden sowie eine Übersicht über Ihre bei Sie sich bitte bei der Sächsischen der Tierkörperbeseitigungsanstalt

beitrag@tsk-sachsen.de Auf dem Tierbestandsmeldebogen www.tsk-sachsen.de



### Recycling

### Hausmüllentsorgung – schwarze Tonne

Montag, 18. November 2024; 02./ 16./ 30. Dezember 2024

### Entsorgung – gelbe Tonne

Montag, 25. November 2024; 09./23. Dezember 2024

### Papierentsorgung – blaue Tonne

Freitag, 06. Dezember 2024

### **Bioabfall**

Freitag, 22. November 2024; Donnerstag, 28. November 2024 05./12./19. Dezember 2024; Freitag, 27. Dezember 2024

Die Abfallbehälter / -säcke sind zum Entsorgungstermin bis 6:00 Uhr zur Abholung bereitzustellen.

**Abwasserzweckverband** "Gemeinschaftskläranlage Kalkreuth" 03522/ 38920

Bei Störungsmeldungen erreichen Sie uns über folgende Telefonnummer: 0 15 22-5 14 95 33

### Lernkreis Nac seit 1974 - alle Fächer - alle Klassen - LRS-Training

Noten verbessern & Wissenslücken schließen: Nachhilfe im Einzel-

unterricht oder in kleiner Gruppe direkt in Radeburg und Umgebung, Nachhilfe über Bildungspaket (BuT), Prüfungsvorbereitung... Tel. 035240 778735 oder im Internet unter Infos & Beratung:

www.minilernkreis.de/nordsachsen

REINIGUNGSKRAFT AB SOFORT GESUCHT

Unsere Praxis sucht ab sofort eine engagierte, zuverlässige Reinigungskraft für unsere Räumlichkeiten / Zahnarztpraxis.

wöchentliche Arbeitszeit: ca.10h

### **INTERESSE?**

Dann melden Sie sich bitte telefonisch unter: 035208-2174

Zahnarztpraxis Lysann Weimann Hauptstr. 86A • 01561 Ebersbach



### Wir feiern Weihnacht in allen Ortsteilen der **Gemeinde Ebersbach**

### Liebe Seniorinnen und Senioren,

es dauert nicht mehr lang und das Jahr neigt sich dem Ende entgegen. Zuerst aber beginnt für alle die schöne Vorweihnachtszeit. Dann sind alle Fenster und Vorgärten wieder mit vielen tausend leuchtenden Kerzen geschmückt. Ruhe und Gemütlichkeit kehren ein. Das möchten wir zum Anlass nehmen, Ihnen ein paar schöne Stunden der Besinnlichkeit und Freude in der Adventszeit zu bescheren.

Wir laden Sie dazu ganz herzlich zu den Weihnachtsfeiern in den Ortsteilen der Gemeinde Ebersbach ein. All denen, die aus gesundheitlichen Gründen nicht teilnehmen können, wünsche ich gute Genesung.

Die Weihnachtsfeiern finden an folgenden Tagen statt:

### **Ortsteil Ebersbach**

Donnerstag, 28.11.2024, 14.30 Uhr im Gasthof Freund Ebersbach

### **Ortsteil Naunhof**

Montag, 02.12.2024, 14.30 Uhr im Gemeindehaus Reinersdorf

### Ortsteile Beiersdorf, Lauterbach, Hohndorf, Marschau und **Ermendorf**

Dienstag, 03.12.2024, 14:30 Uhr im Gemeindehaus Beiersdorf

### Ortsteil Rödern

Mittwoch, 04.12.2024, 14.30 Uhr in der Kegelbahn Rödern

### Ortsteile Reinersdorf und Göhra

Dienstag, 10.12.2024, 14.30 Uhr im Gemeindehaus Reinersdorf

### Ortsteil Freitelsdorf

Mittwoch, 11.12.2024, 14:30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus

### Ortsteil Kalkreuth

Donnerstag, 12.12.2024, 14.30 Uhr im Speiseraum der Grundschule Kalkreuth

### **Ortsteile Bieberach und Cunnersdorf**

Freitag, 13.12.2024, 14:30 Uhr im Gasthof Bieberach

Durch unsere Frauen der Seniorenbetreuung erhalten Sie noch Ihre persönliche Einladung.

### Die Organisatoren freuen sich auf Ihr Kommen.



# SPIELZEUG FÜR WEIHNACHTEN Verkauf: Fr 14 - 19 Uhr **Gasthof Bieberach** Sa 10 - 12 Uhr Heidestraße 6 01561 Bieberach



 $C_{(03522)}507055$ 

FÜR SPEIS UND TRANK IST GESORGT!

### Kindertagesstätte Hopfenbachflöhe

### "Was passiert mit unserem Müll?"

Dies war das Thema unseres gleichzeitiger Abschluss des Prounserer Einrichtung beschäftigten Mülldeponie nach Gröbern. Aufsich altersentsprechend damit.

Die Kinder wussten schon eine Weg zur Besichtigung der Depoder täglich bei uns in der Kita, Arbeiter die Funktion der Anlage. aber auch zu Hause, anfällt. Wir Große Maschinen bewegten riekommt der Abfall hin". Auch Abschluss standen den Kindern einen Spaziergang zum Glas- und 5 verschiedene Müllfahrzeuge/ und sortierten Flaschen und Gläser Fahrer, auch ins Fahrerhaus kletnach Farbe ein.

den angrenzenden Wäldern und schen ihnen weiterhin alles Gute. Straßenrändern. Wir erschraken manchmal ganz schön über achtlos Unser nächstes Projekt heißt: weggeworfenes Papier, Flaschen, "Kinder feiern Weihnachten in..." Verpackungen und vieles mehr.

Gegen Ende des Projektes fertigten um das Weihnachtsfest gehen. die Kinder, zur Erinnerung, kleine Ein Höhepunkt dabei wird unser Dinge aus Müll an. Wir erkannten Weihnachtsmarkt am 29.11.24 dabei, dass man aus alten Dingen, sein. Dazu sind alle Eltern, neue und nützliche Sachen her- Geschwister und Großeltern unsestellen kann. Der Höhepunkt und rer Kinder herzlich eingeladen.

letzten Projektes. Alle Gruppen jektes bildete ein Ausflug in die geregt begaben sich alle Kinder, mit Warnweste bekleidet, auf den ganze Menge über den Müll, nie. Kindgerecht erklärten uns die besprachen und übten das richtige sige Müllberge, welche aus den Trennen des Mülls in die jeweili- Müllautos kamen. Wir staunten gen Container. Dabei halfen uns nicht schlecht über die sorgfältig die Lieder: "Wer will fleißige getrennten Müllberge und deren Mülltrenner seh`n" und "Wo jeweiliger Verarbeitung. Zum Altkleidercontainer haben wir Maschinen zur näheren Betrachunternommen. Wir überlegten, tung zur Verfügung. Wir durften was auch aus diesem Müll wieder diese nicht nur ansehen, sondern, Neues hergestellt werden kann mit Unterstützung der jeweiligen tern. Als Dank gab es unser "Mülltrennerlied" und das traditionelle Einmal in der Woche begaben wir Hopfenbachlied. Wir bedanken uns auf die Suche nach weggewor- uns bei den Mitarbeitern der Firma fenem Müll im Lauterbacher Park, Nehlsen sehr herzlich und wün-

> Dabei soll es um verschiedene Länder und ihre Traditionen rund



Die Kinder staunen wie viel Müll in ein Auto passt.

### **Oberschule Ebersbach**

### Diese Jugend von heute....



Klasse verbrachte auch einmal zu schnell. einen Vormittag im Pflegewohnheim bei gemeinsamen Sport und Herzlichst bedankten sich das bringt das für beide Seiten wert- ein leckeres Eis. volle, bereichernde Erfahrungen.

Verteilung der Rollstühle sah man von heute....

...hört man manchmal gering- schnell, wer sich von den Schüleschätzig sagen. Dass die Jugend rinnen und Schülern wiederholt von heute auch coole Sachen beteiligte. Manch einer suchte draufhat, bewiesen kürzlich Schü- zielstrebig "die nette Oma" oder lerinnen und Schüler der Ober- "den coolen Opa" vom letzten schule Ebersbach. Das AWO Mal. Erstteilnehmer merkten Pflegewohnheim Rödern brauchte nach einem zaghaften "Hallo" Hilfe bei der Durchführung einer aber schnell die Freude der Pfle-Rollstuhlwanderung. Damit sehr geheimbewohner über den nicht viele Bewohner des Altenheimes alltäglichen Ausflug. Oft sprang bei dieser Wanderung teilneh- der berühmte Funke schnell über, men können, wurden Rollstuhl- es entstanden kleine Gespräche, "Schieber" benötigt. Mittlerweile es wurde die herbstliche Natur ist es an unserer Schule eine mit dem tollen Wetter bewundert, schöne Tradition geworden, zu gescherzt und sogar gesungen! helfen, dass die jungen Leute die Nach einer kurzen Rast mit einem ältere Generation nicht vergisst. Es vom Pflegeheim organisierten wurde schon gemeinsam gekocht, kleinen Picknick ging es wieder Plätzchen gebacken und eine zurück. So verstrich die Zeit viel

Spiel. Auch bei Rollstuhlwande- Personal und die Bewohner vom rungen wurde des Öfteren gehol- Pflegeheim, zum Schluss gab es fen. Treffen sich Jung und Alt, für die Jugendlichen sogar noch

Schaute man sich am Ende um, Dieses Mal meldeten sich 38 sah man verschiedene Gesich-Helfer- so viele wie noch nie ter: zufriedene, beeindruckte, sodass einige Rollstuhlfahrer begeisterte, dankbare aber auch zwei Begleiter hatten. Bei der nachdenkliche....diese Jugend Einschlafen dürfen, wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann, ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.

## Herbert Chomschke

Einen herzlichen Dank allen Verwandten, Nachbarn und Bekannten, die ihn im Leben achteten und auf seinem letzten Weg begleiteten.

Ein besonderer Dank gilt dem ASB Pflegedienst, der Station 11 im Krankenhaus Meißen, Herrn Pfarrer Maurer, dem Organisten Herrn Ziller, dem Solobläser Herrn Trentzsch, Frau Reichardt, der Floristin Frau Weißschnur, der Gaststätte Freund und dem Bestattungshaus DOLOR.

In stiller Trauer seine Regina seine Söhne Wolfram und Christian mit Familien

Oberebersbach, im Oktober 2024

Schlicht und einfach war dein Leben, treu und fleißig deine Hand. Hast dein Bestes uns gegeben, ruh in Frieden und hab Dank.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem lieben Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa, Bruder, Schwager, Onkel und Cousin



deine Kinder Ellen und Uwe mit Familien im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 21. November 2024, 11.00 Uhr auf dem Friedhof Naunhof statt.

Naunhof, im November 2024





den Engeln die Wunschzettel an de Ebersbacher Bushaltestellen ein **SAMSTAG** ab 18 Uhr Hüttengaudi im Kirchwinkel

3. ADVENT 13.-15.12.2024 SONNTAG 10:00 Uhr Programm der Ebersbacher Mühlenwichtel

10:30 Uhr Besuch des Weihnachtsmannes 11:00 Uhr Puppentheater "Der Froschkönig -ein Weihnachtsstüc in der Feuerwehr, Eintritt 2 Euro

11:45 Uhr Auftritt Kindertanzgruppe SV GWE 14:00 Uhr Adventssingen in der Kirche mit

Kirchplatz Oberebersbach



### Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

die Wasserversorgung Riesa/Großenhain GmbH ist verpflichtet, jährlich über den Einsatz von Zusatzstoffen in der Trinkwasserversorgung sowie über die Wasserhärte im Versorgungsgebiet des Unternehmens zu informieren. Die Veröffentlichung erfolgt gemäß § 45, Abs. 1 der Trinkwasserverordnung (Trinkwasserverordnung -TrinkwV 2023, Fassung vom Juni 2023).

Auskünfte zu den nachfolgend angegebenen Behandlungen des Trinkwassers sowie zu Messergebnissen und Analysewerten sind in der Geschäftsstelle der Wasserversorgung Riesa/Großenhain GmbH, Alter Pfarrweg 1a, 01587 Riesa, Telefon 03525/748249 erhältlich bzw. auf der Homepage der WRG GmbH unter www.wasser-rg.de einsehbar.

kein Einsatz

Magno-Filt

Magno-Dol

Magno-Dol

Hydrocalcit

Chlorgas

Calciumhydroxid

Aluminiumsulfat

Natriumhydroxid

Hydrokarbonat

Preastol 2540 TR



### WASSER VERSORGUNG RIESA-GROBENHAIN

**Jagdgenossenschaft** Göhra

Einladung zur 2. Jagdgenossenschaftsversammlung Göhra

Der Vorstand der Jagdgenossen-

schaft Göhra lädt alle Eigentümer

bejagdbarer Flächen am Freitag, den 22.11.2024 um 18 Uhr in

den Saal der Agrargenossenschaft

Bericht des Vorstandes Kassenbericht

Bericht Jagdpächterin

Gemeinsames Jagdessen !!! Bitte aktuellen Katasterauszug der Landeigentümer vorlegen!!! Bitte um Anmeldung bis 05.11.24

bei Herrn Stefan Klapper unter Telefon 01621647038 per Whats-

App, telefonisch oder per Mail

Weihnachtsfeier

in Kalkreuth

Für den Ortsteil Kalkreuth

findet am

12.12.24 um 14.30 Uhr

die Rentnerweihnachtsfeier im

Speisesaal der Grundschule

Kalkreuth statt.

Unkostenbeitrag für Mitglieder

der Volkssolidarität: 10,00 €

Unkostenbeitrag für

Nichtmitglieder: 15,00 €

Bitte bis zum 29.11.24 bei

Petra Rastig 0176 97735482 oder bei Gisela Schlichting 0152 04722729 melden.

Danke.

Der Jagdvorstand

jagdgenossenschaft-goehra@

Göhra ein.

freenet.de

Tagesordnung:

Begrüßung

Elisa Lißner

| Vasserversorgungsanlage | Zusatzstoff     | Einsatzzweck        | Gesamthärte des abgegebenen Trinkwassers in °dH (Grad deutsche Härte) bzw. mmol/l:  |   |
|-------------------------|-----------------|---------------------|---|---|
| Vasserwerke der WRG:    |                 |                     | A STATE OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE |   |
| Vasserwerk Fichtenberg  | Natriumhydroxid | pH-Wert-Einstellung | WW Fichtenberg  | 7 bis 10 °dH bzw. 1,25 bis 1,78 mmol/l, |

Enteisenung,

Entsäuerung

Entmanganung,

pH-Wert-Einstellung

pH-Wert-Einstellung

pH-Wert-Einstellung

pH-Wert-Einstellung

Flockungsmittel

Flockungsmittel

Entsäuerung

Desinfektion

Enteisenung,

Entmanganung,

WW Riesa 9 bis 14 °dH bzw. 1,61 bis 2,50 mmol/l,

Härtebereich mittel

Härtebereich weich/mittel

Härtebereich weich

WW Tettau Härtebereich weich/mittel

WW Frauenhain 10 bis 12 °dH bzw. 1,78 bis 2,14 mmol/l,

WW Rödern 5 bis 6 °dH bzw. 0,89 bis 1,07 mmol/l,

WW Saxdorf

### Zusatz von Natriumhypochlorit (Chlorbleichlauge) bzw. Chlordioxid zur Desinfektion:

Nur bei Bedarf in allen Wasserversorgungsanlagen der Wasserversorgung Riesa/Großenhain GmbH sowie im WW Tettau zur Desinfektion, im WW Frauenhain nur Chlordioxid.

Geschäftsführer WRG

Wasserwerk Riesa

Wasserwerk Schönfeld

Wasserwerk Tauscha

Fremdbezug von:

Wasserwerk Tettau

Wasserwerk Rödern

Wasserwerk Saxdorf

Wasserwerk Frauenhain

# Härtebereich weich/mittel

7 bis 9 °dH bzw. 1,25 bis 1,61 mmol/l, WW Schönfeld

5 bis 7 °dH bzw. 0,89 bis 1,25 mmol/l, WW Tauscha

6 bis 9 °dH bzw. 1,07 bis 1,61 mmol/l,

Härtebereich mittel

Härtebereich weich

10 bis 12 °dH bzw. 1,78 bis 2,14 mmol/l,

Härtebereich mittel

### Lauterbach

### 15. Lauterbacher Schlossweihnacht

Wenn im Schlosshöfchen um stube ist geöffnet. Nach dem komposition des Fördervereins, Lauterbach ausklingen lassen. 13:00 Uhr die weihnachtlichen

Reinersdorf erklingen, ist die 15. nachtsmann. Schlossweihnacht eröffnet. Rund um das Schloss wird Kälte und bringt in Stimmung.

Gemütlichkeit und Unterhal- kann man verweilen und sich aufwärmen. Auch die Bücher-Weihnachtslieder-Singen gegen bestehend aus Kirschwein und Weisen des Posaunenchores 15:00 Uhr kommt der Weih-

Heiße Kirsche schützt vor

wein, Stollen, weihnachtliches große Baustelle und kann zur spark Gebäck, Kaffee und vieles mehr. Schlossweihnacht nicht genutzt Bei einer abendlichen Fak-An den großen Feuerschalen werden. Deshalb findet das weih- kelwanderung für Groß und

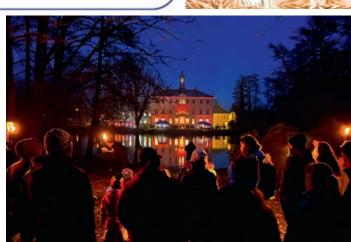
nachtliche Treiben überwiegend Klein durch den Schlosspark, "geheimen Gewürzen" - ist nicht nur besonders lecker, sondern wird bei jedem Wetter im Freien für gute Laune sorgen.

gebrutzelt und es gibt Glüh- Das erste Obergeschoss ist eine Führung durch den Schlos-

im Freien rund um das Schloss kann man Interessantes über statt. Die "Lauterbacher Heiße das Schloss erfahren und den Kirsche"-eine Glühwein-Eigen- Adventssonntag auf Schloss

> Sonntag, der 8. Dezember, von 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr. Eintritt frei

www.schlosspark.lauterbach.de



# auf jeden Auftrag! Stühle - Sessel - Eckbänke - Couchgarnituren

Großenhainer Straße 13 · 01471 Radeburg 03 52 08/39 65 35 ·info@polsterei-prison.de

Gültüg ab sofort 7 Tage

Öffnungszeiten: Mo.- Fr.: 10 - 18 Uhr • Sa.: 10 - 14 Uhr



Schnürungen / Bordüren in verschiedenen Variationen und Farben Neubezug • Aufpolstern • Spanngurte • Federnkern und Nieten • Ziernägel setzen

Wir sind spezialisiert auf das fachmännische Polstern und Neubeziehen Ihrer antiken und modernen Möbelstücke. Wir haben mehr als 10.000 Stoff- und Ledermuster.

Kostenlose Beratung vor Ort oder bei Ihnen zu Hause. Vereinbaren Sie einen Termin! Kostenloser Abhol- und Bringservice im Umkreis von 150km von Radeburg.

Garantierte Fertigstellung innerhalb 14 Tagen.



